

# LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

10  
CÉNTIMOS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA NOCHE  
CONSAGRADO A LA DEFENSA DE LOS INTERESES ECONÓMICOS VALENCIANOS

10  
CÉNTIMOS

Año LIV -- Núm. 21.624

Director, CASTO LLOPIS  
Oficinas y talleres: CIRILO AMOROS, 26

Lunes 12 de octubre de 1931

Toda la correspondencia al Director  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Teléfono: Urb. 10315.—Inter. 14759  
Apartado 147

## El mal es grave y el remedio es urgente

El déficit con que habrá de liquidarse el presupuesto del Estado en 1931, será de quinientos dos millones y medio de pesetas.

Así lo ha declarado paladinamente el ministro de Hacienda del Gobierno actual, don Indalecio Prieto. Y con esa declaración inauguró la Asamblea nacional convocada para estudiar la crisis del trabajo.

¡He ahí las dos alarmantes enfermedades económicas que se acusan en España! Y las dos en íntima relación. Tan en relación, que no se puede soñar en resolver la cuestión presupuestaria sin tener resuelta la de la crisis del trabajo.

Empecemos, pues, atendiendo a ésta. ¿Cuáles son sus causas?... Sin desconocer la natural repercusión en España de la anormal situación económica del mundo, hay indiscutiblemente entre nosotros causas específicas, en las que tiene principal raíz el mal que nos preocupa. Ellas son, la indisciplina social y la consiguiente desconfianza del capital.

La primera, es el efecto y el fruto de desatentadas propagandas de muchas gentes irresponsables, y de los radicalismos de falsos apóstoles, inconscientes ¡quizá! algunas veces, y malintencionados por lo regular...

Y la segunda, es la secuela o corolario, de la complicidad del Poder público con los perturbadores de la paz social...

Cuando se ha predicado en una y otra parte, y en toda ocasión, a masas oyentes sin preparación cultural alguna, los derechos que en una mejor organización de la sociedad les corresponden, silenciando siempre cobardemente los deberes que les incumben como correlativos de sus derechos, es explicable que se desborde ese auditorio en ansias de usufructo de las halagüeñas perspectivas que se le mostraron...

Cuando se ha dicho a toda hora que la República sería la panacea de todos los males del país, haciendo así creer al pueblo que ella le traería la abundancia, nada tiene de extraño que ahora vivan inquietos tantos ciudadanos, movidos por el íntimo apremio de gozar esas ilusiones que periódicamente se les sembraron en las campañas electorales... Cuando se inspiró a los trabajadores españoles el utópico deseo de transformación inmediata de la economía burguesa en una economía socialista, anunciándoles el reparto de tierras y el reinado del obrerismo, no sorprende que hoy los campesinos ocupen las fincas y se distribuyan los campos, ni que los obreros industriales entren en las fábricas a tomar posesión de ellas, como si el derecho les proclamase justamente amos y señores de todos los elementos de producción...

Cuando el Gobierno de la nación, frente a todo esto, no tiene energías ejemplares, sino claudicaciones frecuentes que desaniman a la fuerza que tiene que suprimir el desmán y el atropello que presencian; y cuando el Poder constituido se postra ante la invocación insana del espíritu de la revolución—que debió satisfacerse con el ya operado cambio de régimen político,—y promete concesiones inoportunas al factor «trabajo manual», y podas extemporáneas y peligrosas de la propiedad... por propia condición, hipersensible,—se contrae, se aquieta e inmoviliza, ante la pérdida de todo estímulo a la iniciativa particular, que no es otro, ni será jamás otro, que la apetencia y probabilidad de un lucro, de una ganancia, de un beneficio.

El ambiente notorio de inseguridad que vivimos ha paralizado al capital; el comercio redujo su cifra de ventas y menguó sus pedidos a los centros productores; las fábricas, viendo disminuidas las demandas de mercancías y aumentadas las exigencias de los operarios, observaron el desequilibrio ruinoso de sus balances, y cerraron sus puertas; lanzando al paro a los obreros; los terratenientes, privados de sus rentas y en presencia de un gasto de labor y recolección superior al provecho de la venta de las cosechas, abandonaron el cuidado del campo; y se cerró el trazo rotatorio de la crisis económica, desembocando, repercutiendo y reflejándose en el decrecimiento del comercio, los resultados de la progresión constante de gentes «sin trabajo» y la disminución prudente del plan de vida de quienes ven mermados sus ingresos o borradas las posibilidades de obtención de frutos compensadores de su esfuerzo creador... ¡Enflaquece más y más la demanda, y crece día tras día la sobra de brazos que emplear en una producción sin salida!

Y con todo ello—necio es quien no lo advierte y reconoce!—las fuentes de ingresos del Estado se debilitan y decaen, puesto que la actividad económica del país, sobre la que recae y descansa el peso de la tributación, va anemizándose, y el desnivel presupuestario irá tomando proporciones de catástrofe y de una ruina nacional, que ninguna técnica es capaz de evitar ni de resolver, porque toda la entaño del problema radica en ese imponderable de la confianza de los ciudadanos en sus gobernantes, que es menor cada vez.

¿Qué hacer? ¿Qué solución adoptar? ¿Cómo salvar el atolladero de la Hacienda pública?...

Pensar en un empréstito—en emisión de Deuda,—es dedicarse a hilar fantasías, porque el capital no acudiría al llamamiento de un Estado que no le ofrece la menor garantía.

Recargar los impuestos y contribuciones, es dar el golpe de gracia a la tambaleante economía española, y reducir de modo insospechable el sector contribuyente.

¿Dónde está, pues, la solución? ¡Es muy sencilla, pero heroica! Que caiga el Gobierno, antes de que sucumba España.

Hay que recuperar la fe de los españoles conscientes en la santidad del Estado, y esa fe no se recuperará más que en virtud de un restablecimiento enérgico, decidido y violento de la disciplina social. Actitud ésta, que no cabe en manera alguna esperar de aquellos que representan ideologías extremas o tácticas partidistas, populacheras y demagógicas.

De ahí que nosotros sostengamos que España únicamente hallará el remedio de su patológico estado, en la eliminación del Poder de los ministros obreristas y de la evidente necesidad radical-socialista. Mientras esto no se realice, ni habrá trabajo ni nivelación de presupuestos. ¡Al tiempo!...

Vicente DE ROG IBÁÑEZ

## En el KIOSCO de "La Correspondencia de Valencia"

Instalado en el palacio del BANCO VITALICIO DE ESPAÑA y en una de las puertas recayentes a la Avenida de Amalio, de los grandes almacenes

### "GALERIAS AVENIDA"

podrá el público adquirir los principales periódicos y revistas nacionales y extranjeras, novelas de palpitante actualidad y otras publicaciones interesantes.

En la fachada de dicho palacio se coloca una pizarra para dar cuenta de los sucesos y noticias de reconocido interés, y como además dicho KIOSCO está dotado de teléfono, número 11.250, podrán nuestros anunciantes y abonados transmitir por su conducto sus avisos a nuestras oficinas.

## Política y politiquerías

"El mal es de los otros..."

Pica ya en historia todo lo que se dice y todo lo que se escribe en cuanto se abordan los problemas económicos.

No hay un solo ministro de Hacienda que sea capaz de decir: «Yo me equivoqué». Ninguno dice eso. Dicen todos, en cambio, que el mal viene de atrás. Ellos son víctimas de la desgraciada herencia que les legaron otros ministros...

Y así nos pasamos la vida: echán dolo la culpa a los que se fueron. Todos se lamentan de los despilfarros y de la malversación de «los otros», de los que les precedieron. La dictadura de Primo de Rivera aludió a los desbarajustes de la Hacienda de los Gobiernos anteriores al 23.

Cuando Berenguer se hizo cargo del Poder, el ministro de Hacienda, Argüelles, puso de oro y azul a la obra económica de la primera dictadura...

Ahora volvemos a decir que los anteriores, que «los otros», son culpables de la crisis económica.

Ya podían cambiar de disco los ministros y los que defienden a los ministros. El agua pasada no mueve molino. No importa el pasado tanto como el presente. ¿Lo hicieron «los otros» mal? Pues a hacerlo mejor.

La "lógica", de los números

Tratando de este asunto, un periódico ministerial... de una parte tan solo del ministerio, exhuma unas cifras que, a nuestro juicio, no apoyan la tesis que defiende.

Veamos, sino.

«Estamos pagando, dice, las alegrías de la dictadura. Aquel superávit de 62.708.327'90 pesetas», era, en realidad, un déficit de 148.352.407'58 pesetas. Y añade: «No ha dudado el ministro de Hacienda en advertir que el presupuesto del Estado en 1931 se liquidará con un déficit de 502 millones».

Aceptemos que aquel superávit no fué, en realidad, un superávit, sino «ese» déficit de 148 millones que señala. Pues bien; lo lógico es que, al condenar las anteriores alegrías, se hiciera con la presentación de un presupuesto que tuviera un superávit. O, al menos, un déficit inferior a «ese» que condenan de 148 millones.

Porque, ¿con qué derecho pueden llamar derrochadores los que nos entran con 502 millones, a los que nos entran con 148 millones?

Claro que los que escriben esas cosas pueden escribir esas, otras y las que quieran, que para los suyos tendrán siempre razón. Y siempre serán «los otros» los de las franquicias, los de las alegrías presupuestarias. ¡Y ellos las víctimas!

Ahora han convertido el superávit de los otros en déficit, y a los 148 millones en orgía. En cambio, los 502 millones resultan un plan modesto, sin que ninguno advierta que con ello la lógica de los números y el sentido común quedan convertidos en un guiñapo...

Y ¡a vivir!

### A propósito...

No hemos señalado esas cifras—ni otras que pudiéramos señalar, como complementarias,—empujados por el pesimismo y el desaliento.

¡Nada de eso! Tenemos fe en los destinos de España. Y no por las razones que señala el sempiterno optimismo de Prieto, sino por otras causas.

Nuestro optimismo arranca de la fortaleza de España; no de éste ni del otro momento de su Historia. ¡Apañados estaríamos los españoles si tomáramos como punto de partida para deprimirnos o para llenarnos de entusiasmo cualquier momento de la vida nacional, fértil en vicisitudes y modas políticas!

Creemos que España resolverá esta crisis económica y todas las crisis que tiene sobre sí—que son algunas y de órden a la grande—porque tiene potencialidad y energía bastantes para ello.

Y no lo decimos por los que bullen, se agitan, chillan, piden, alborotan y amenazan, sino por los otros, por los que callan y que sólo parece que saben manifestarse en las grandes solemnidades: Guerra de la Independencia y 14 de abril...

Número de nuestro teléfono urbano  
10.315



## El excelentísimo señor Don José Juan y Dómine

Doctor en Medicina, ex diputado a Cortes, ex senador, Presidente fundador de la Compañía Trasmediterránea

### Falleció el día 11 de octubre a los 62 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Pilar Miquel Cubells; su madre política doña Pilar Cubells; hermanos políticos Vicente, Purificación, Amparo, Consuelo y José Miquel; hermana política Amparo Calabuig; sobrinos, tía, primos y demás familia, y el Consejo de Administración de la Compañía Trasmediterránea participan tan sensible pérdida y les ruegan asistan al funeral que se celebrará el día 17 de los corrientes, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María del Mar de Villanueva del Grao, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

**NO SE REPARTEN ESQUELAS**

## DEL MOMENTO

En un tren escoltado severamente, ha salido de España recientemente casi millón y medio de libras oro que aún atesoraba nuestro Tesoro.

Esto hará que se callen los pesimistas, que difunden rumores ultra-alarmistas en el sentido aciago de que el dinero huye de España en busca del extranjero.

Si esos millones pasan nuestra frontera, no suponáis por ello que se van fuera, pues mientras ellos salen yo bien concibo que siempre aquí en España queda... el recibo.

Volverán las bandadas de golondrinas, como Bécquer anuncia con trovas finas; los que al cambio de régimen se abandonaron, casi todos ¡oh Patria! ya regresaron.

Van volviendo los nobles, los sacristanes, los que por las finanzas sienten afanes... Pero esos trenes de onzas que ahora se van, esos, divina España, ¡no volverán!

Un periodista en Bengala ha matado a un tigre fiero que parece hacia gala de maligno y carnívoro.

Ciento setenta es la cuenta de comidos por los pies. ¡Hay que yer! ¡Ciento setenta! ¡Son los muertos! ¡Matar es!

Este periodista artista le ha cazado «de un plumazo», aunque hay quien juzga que existía junto al plumazo el balazo.

Como sea, el tigre ha muerto; y al periodista triunfante se le organiza por cierto un banquetazo «epatante».

Yo también al darle albricias soy como él. Que a lo mejor me bago, a caza de noticias, periodista y... cazador.

## DE NUESTROS REDACTORES

### La calle no es de usted sólo

Aquí se entiende de esa manera el concepto de la Libertad. Hemos pasado del absolutismo al socialismo sin que nadie se haya molestado en hacer comprender a la masa ese concepto que hoy perciben claramente en toda Europa hasta los chicos de la escuela. Seguimos con recomendable consecuencia nuestros principios, y no damos nuestro brazo a torcer, pase lo que pase. De tal modo que no habrá manera de hacer digerir a las gentes la diferencia esencial que existe entre un liberal y un anarquista hasta que llegue un régimen evidentemente posterior que haga comprender a todos el hecho de que, para vivir en sociedad, la libertad de cada uno debe respetar cuidadosamente la de todos los demás que le rodean.

Un hombre ágil y sano, de una resistencia abdominal que le permite ingerir tres cebollas crudas en el desayuno, como quiera que se levante al rayar el alba y se sienta a continuación lleno de energías para el trabajo, no titubeará en emprender estorazadamente la construcción de un gallinero, sin preocuparse lo más mínimo de que tabique de por medio este desdado dormir un pobre neurasténico intelectual que anoche veló escribiendo o haciendo números y no sigue a estas horas el menor deseo de contar los martillazos del vecino.

Este vecino, por lo demás, no tiene intención de molestar a nadie. Se limita a usar de la libertad que aquí monopolizamos, y acciéndose a ella desenvuelve libremente sus aptitudes de carpintero, ya que ninguna ley regula tal actividad de acuerdo con las restantes actividades del distrito.

Quiero, pues, sentar una afirmación que aún entenderán muy pocos en España. Es a saber: la calle no es de usted sólo. Porque afirmar que la calle es de todos constituye uno de aquellos altísimos principios de ética fundamental a los que debemos someternos por imperativo categórico de la humana conciencia; pero he aquí que si usted se posesiona de la calle con su banco de herrador o con sus canciones de fregadero, en aquel mismo instante ha ejercido usted un monopolizador acto de dominio, y me ha despojado a mí del derecho de estudiar, tan respetable como el suyo de construir barriles. Esto se debe comprender. Esto es tan comprensible como cualquiera de las razones y de los hechos que se den en contra. Ni los conservadores ni los socialistas deben detentar por un momento más la calle. Sin embargo, el señor Maura no acierta con la fórmula

de acabar tantos y tantos ruidos callejeros.

Hay más. Un automóvil que sobrepasa el promedio de la rapidez circulatoria, es evidentemente perturbador para la circulación general. Una señora gorda que pasea serenamente con movimientos de tortuga, debe ser desde luego eliminada de la circulación, porque no deja pasar a quienes desenvuelven la rapidez normal. Esto tampoco está claro en el estado actual de la cultura, pero es preciso que las autoridades lo vayan haciendo comprender a los rezagados. Hay que limitar la marcha de los autos; y avivar por todos los medios la de las señoras gordas. Se pueden hacer tres fajas de la vía pública, según las distintas velocidades: faja primera, que comprenda toda la circulación rodada, incluidos los niños que juegan al patín. Faja segunda, en que circulen las personas normales que van deprimidas y con excelente espíritu de relación. Faja tercera, en que se solacen los que hacen paseo de la vía pública, señoras que miran escaparates, hombres que leen periódicos, pollos chicleadores, profesores de cálculo mercantil y sacerdotes. Ordenada así la circulación, la vida será un paraíso.

Pero entretanto que llegamos a esta suprema aspiración de los viandantes internacionales, hemos de plantear siquiera los rudimentos del respeto a la calle, sacando rápidamente de su error a los muchos que creen que se trata del corral de su casa. Nada de esto. Los derechos y los deberes se encadenan con una aparente complicación que no puede ser más clara en esencia. Yo no debo echar mondadura alguna de patata a la calle, porque usted, al pasar, tiene derecho a no resbalar y romperse un tobillo; usted, a su vez, no debe soltar en la calle sus aves de corral, en atención a que su gallo inglés, reprochable barítono atorado tan lleno de engrime como de desafinaciones, me corta a mí el sueño todas las mañanas y me hace con ello enfermar de los nervios. Esto no ocurre en la calle de Peris y Valero, ya lo se. Pero si que ocurre en Castellar y en Benicalap que, al cabo, son barrios de Valencia. Porque si yo me voy a vivir a Frajana, ya sé que, automáticamente, rompo con ello toda relación con los países civilizados. ¡Pero Benicalap no es Marruecos! ¡Yo tengo cierto derecho a rogar a las autoridades que los vecinos de Campanar encierren sus gallos y aten sus perros! ¡Es into-

terable que los vecinos de Valencia seamos mordidos en las pantorrillas!...

No se comprende el socialismo, todavía. El hombre rupestre anda del brazo con los anarquistas, y viceversa. Se nos objeta, como suprema concesión, que nos mudemos a barrios más urbanizados. ¿Y por qué no se mudan ellos a un desierto? Si las autoridades desconfían por más tiempo sus obligaciones en este orden, todos habremos de secundar la anarquía. Por ejemplo: tengo decretado que el día que un gallo me despierte bramando junto a la cabeza, de mi cama, aplastaré de un ladrillazo a ese gallo. Ya sé que no tengo derecho; pero tampoco lo tiene él a tocar el cornetín en el quicio de mi ventana: que lo encierren en el corral.

Y si el criador de carne pretende imponerme sus principios, ¡aplastaré de un segundo ladrillazo al criador de carne!

¡D somos anarquistas, o no lo somos!

José NEBOT

## En la Casa de la Ciudad

DIA DE FIESTA

Como ya dijimos, hoy no ha habido oficinas en la Casa de la Ciudad, que lucía banderas y colgaduras en la fachada.

La sesión anunciada para hoy se celebrará casi seguramente el próximo miércoles.

## Gobierno civil

Sin noticias

Con motivo de la fiesta oficial de hoy no han habido oficinas en el Gobierno civil.

El gobernador, ausente de su despacho por encontrarse en la Universidad asistiendo al solemne acto de la apertura de curso, no ha podido celebrar con los informadores la acostumbrada entrevista.

Por dichas causas se ha carecido hoy de noticias en el Gobierno civil.

## Balneario Santo Tomás

Abierto todo el año  
SERRANO, 10 GRAO

## M. GAMBORINO

EXHIBIRA LOS MODELOS PARA LA PRÓXIMA TEMPORADA A PARTIR DEL LUNES 12 DEL CORRIENTE  
Gran colección de renards y abrigos piel de la casa "Frouchtman"  
MAESTRO CLAVE, 1, entresuelo

MATA-TENIAS del Dr. GREUS Expulsión rápida y segura de la Tenia o Solitaria

NOTICIAS

Todo el día de ayer fué desentendiéndose en un ambiente más propio de primavera que de otoño...

Hubo muchísima animación por las calles y en los teatros y cines...

La noche estuvo también animada, festejándose en muchos sitios la víspera de la festividad de la Virgen del Pilar...

Hoy el día ha amanecido espléndido; la atención pública ha tenido que dividirse entre los distintos actos que se celebraban...

Un exceso de motivos para tener pendiente de ellos la atención de los valencianos y la tensión de los reporteros.

Asociándose a la Fiesta de la Raza no ha habido oficinas en los centros públicos y el ambiente de la calle ha sido el que corresponde a un día feriado con grandes atractivos para recreo y esparcimiento del espíritu.

A las nueve de la mañana la temperatura era de 16'2 grados, y la presión barométrica de 761'8 milímetros.

El viento era del O. En las últimas veinticuatro horas la temperatura ha oscilado entre los 25 y 15'8 grados.

Ultimado el proyecto de Padrón de vehículos de tracción mecánica a los efectos de la Patente Nacional para la circulación de los mismos en el próximo año 1932...

En diversas ocasiones nos hemos ocupado desde estas columnas del arte y progresos fotográficos de nuestro estimado amigo José Ara...

Asociación Oficial de Estudiantes Mercantiles F. U. E.—En la Asamblea de esta Asociación celebrada el 10 de octubre, ha salido la siguiente Junta directiva:

Por el presente anuncio se cita a todos los mozos de la Sección Primera de Quintas, de esta capital, del reemplazo de 1931...

Se ha dirigido a Madrid el siguiente despacho: «Presidente del Congreso.—Partido Acción Democrática Social...

Corporaciones

COMPANIA DE LOS CAMINOS DE HIERRO DEL NORTE DE ESPAÑA

El Consejo de Administración de esta Compañía ha acordado que el día 13 del próximo mes de octubre, a las once de la mañana...

Lo que se hace saber para conocimiento de los señores portadores de estas clases de títulos...

Madrid 24 septiembre de 1931.—El secretario general de la Compañía, Ventura González.

Lea usted todos los días LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

La Sociedad de los Ferrocarriles de Valencia y Aragón, línea de Valencia a Liria por Manises...

Salidas de Valencia: 7, 10, 14'20 y 18'30. Llegadas a Liria: 8'1, 11, 15'20 y 19'32.

Salidas de Liria: 6'30, 8'30, 12'50 y 16'50. Llegadas a Valencia: 7'31, 9'30, 13'50 y 17'52.

La Dirección. PIKMENTINE.—Tinta para el cabello. Todos los colores...

El Centre d'Actuació Valencianista ha cursat els següents telegrames: «Senyor En Artur Bono Basella, delegat del Centre d'Actuació Valencianista en Barcelona...

J. TUDELA BONELL, Médico, ha trasladado su domicilio y CONSULTORIO MEDICO-QUIRURGICO a la calle de NAQUERA, 6.

«Casa Valencia y Circul Valenciana El Turia, de Barcelona.—Centre d'Actuació Valencianista, con expresa condelegat, felicita «eixa entitat per desitjos unió tots els valencians en terres catalanes...

ALEMAN enseña: H. Kelle, calle Cuba, 5 y 7. traducciones

DE FOTOGRAFIA

Nueva instalación

En diversas ocasiones nos hemos ocupado desde estas columnas del arte y progresos fotográficos de nuestro estimado amigo José Ara...

La instalación del nuevo local, sencilla y elegante, acreditan el buen gusto de nuestro amigo. En la parte técnica ha logrado aquilatar con tal justeza los efectos de luz...

La «Gaceta» ha publicado una orden de Economía, convocando a una conferencia sedera, la cual estará presidida por el director general de Agricultura...

Una conferencia sedera. La «Gaceta» ha publicado una orden de Economía, convocando a una conferencia sedera...

Una conferencia sedera

Don José Juan Dómine

Dolosamente sorprendidos ha llegado esta mañana a nosotros la noticia del fallecimiento de don José Juan Dómine, valenciano destacado en diferentes sectores de la actividad humana...

Doctor en Medicina, comenzó a destacar su personalidad en unión del doctor Moliner, consiguiendo elevar la clínica de enfermedades del pecho, que ambos dirigían...

Par que nada faltase en el desenvolvimiento de esta personalidad tan activa y universal, tuvo sus devaneos políticos, y fué gran amigo de Canalejas...

El viernes noche, estreno del último estreno de gran éxito de don Felipe Sassone «La Maricastaña»...

Repetimos que la noticia del fallecimiento nos ha impresionado, pues ignorábamos que se hallase en trance de muerte.

Para asistir al entierro del cadáver, esta mañana, en los trenes correes de Barcelona y expreso de Madrid, han llegado el director de la Compañía Trasmediterránea...

Los señores arriba citados, pertenecen todos a la dirección, Consejo y representación de dicha Compañía naviera.

Una conferencia sedera

La «Gaceta» ha publicado una orden de Economía, convocando a una conferencia sedera, la cual estará presidida por el director general de Agricultura...

Asociación de Sericultores de Levante (Murcia). Asociación de Arboricultura y criaderos de seda (Murcia). Gremio de Simentistas (Murcia).

Una conferencia sedera

Fomento de la Sericultura (Barcelona y Valencia). Asociación Ganadera, de Madrid.

Asociación de Agricultores, de Murcia. Junta de Hacendados, Murcia. Un representante de los hiladores que será nombrado por las fábricas importantes de la ciudad (Murcia).

Fabricación nueva de la seda (Murcia). Señores Lombard Frede, Avoerto Noguera, de Orihuela, y un representante de Alicante, Valencia, Murcia, Albacete, Almería, Granada, Castellón y Toledo...

Las designaciones deberán ser comunicadas a este ministerio por las entidades respectivas.

TEATRALERIAS

PRINCIPAL

Compañía de María Palou. Continuando el éxito enorme de la eminente actriz María Palou en esta temporada y en atención a la gran acogida que el público le ha dispensado...

Martes tarde, última representación del gran éxito «No tengo nada que hacer»; por la noche, la obra inmortal de don Benito Pérez Galdós «La de San Quintín»...

El jueves y en la función de la noche, a petición de numeroso público y literatos, dará don Felipe Sassone una conferencia titulada «La comedia de mañana».

El viernes noche, estreno del último estreno de gran éxito de don Felipe Sassone «La Maricastaña»; esta comedia ha obtenido en Madrid, en el teatro Alkazar, donde se estrenó, un enorme éxito de público y prensa...

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

De la F. U. E.

ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE ESTUDIANTES DE MEDICINA. En fecha lejana, en noviembre de 1930, esta Asociación, atenta siempre a todo cuanto puede representar mejora y ampliación de la enseñanza médica...

La Comisión Permanente entonces actuante acordó acceder a nuestra demanda, y por encargo suyo, esta Asociación redactó un reglamento para el funcionamiento del servicio...

Recientemente, la actual Comisión gestora de la Diputación ha aprobado el citado reglamento, por lo que dicho servicio comenzará a prestarse en el más breve plazo posible.

En nuestra secretaría se darán toda clase de detalles a quien lo solicite, y allí podrá consultarse el reglamento por que se ha de regir. La junta directiva de la A. P. E. de Medicina.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

mento para el funcionamiento del servicio, que presentó en diciembre, hallando, a partir de entonces, tal suerte de dificultades, que en todo el curso no pudo implantarse el servicio, a pesar de estar concedido.

Recientemente, la actual Comisión gestora de la Diputación ha aprobado el citado reglamento, por lo que dicho servicio comenzará a prestarse en el más breve plazo posible.

En nuestra secretaría se darán toda clase de detalles a quien lo solicite, y allí podrá consultarse el reglamento por que se ha de regir. La junta directiva de la A. P. E. de Medicina.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

RELIGIOSAS

SANTOS PARA MAÑANA.— Santos Eduardo, rey; Fausto, Jenaro, Marcial, Florencio, Daniel, Samuel, Angel Domno, Leo, Nicolás, Hugolino, mártires; Cayo, Queldonia, virgen.

CUARENTA HORAS.—Continúan en la Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados. Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

ADORACION VESPERTINA. En la parroquia de San Martín, por la Congregación de la Guardia y Oración.

CORTE DE MARIA.—Nuestra Señora de Lourdes, en San Andrés. ADORACION NOCTURNA.—Turno de Santo Domingo de Guzmán.

A Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. — Continúan los martes perpetuos.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

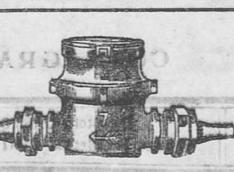
En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

TEJA PLANA ESMALTADA



Contadores de agua Tavira... Fabricación Nacional

No tiene usted necesidad de pagar alquileres. Colóquese el contador de su propiedad, que la ley le autoriza. Agencia de ventas para Levante.

EXCLUSIVAS AMUTIO, Colón, 72, VALENCIA.—Teléfono 12706. La casa cuenta con laboratorio propio para la verificación y personal idóneo en las reparaciones.

Casa de Cambio Cardona

La más acreditada, compra siempre caro y vende lo más barato posible. Hay monedas para coleccionistas.

Oro y billetes. Calle de San Vicente (Chafalán a la de San Fernando) Lotería

Mago - Estoel Cura el estómago

FARMACIA SAN ANTONIO. Mercado, 19, y Ercilla, 25 y 27. Siempre abierta día y noche.

Anuncios de espectáculos

PRINCIPAL

COMPANIA DRAMATICA DE MARIA PALOU. HOY, a las 10'30 noche: La de San Quintín

de don Benito Pérez Galgos. Mañana, a las 6'15 tarde: «No tengo nada que hacer»

A las 10'30 noche: «La de San Quintín»

RUZAFÁ

Compañía de zarzuela y revistas. HOY, a las 10'15 noche LA BOMBA

La revista satírica de gran éxito, de Larra, Lozano y Arroyo, con música del maestro Alonso.

ALKAZAR

Calle del General Sanmartín. COMEDIA VALENCIANA. HOY, a las 10 noche

La cúa de rabosa

¡Gran éxito! 3 actos. —Max miliano Thous

COLISEUM

HOY, a las 9'15 noche: Preferencia, 0'60.—General, 0'40

BA-TA-CLAN

PI y Margall, 5; Mosén Ferreres, 4.—Teléfono 14914. DIRECCION: JOSE LLIRI

PARA HOY

TEATRO PRINCIPAL. A las 10'30 noche: La de San Quintín.

TEATRO DE LA LIBERTAD

A las 9'30 noche: La Malquerida y La Garra.

TEATRO APOLO

A las 10'15 noche: Los leones de Castilla y La Dolorosa.

TEATRO RUZAFÁ

A las 10'15 noche: La bomba y Campanas a vuelo.

ALKAZAR

A las 10 noche: La cúa de rabosa. LIRICO

Sesiones de cine, a las 5'45 tarde y 10 noche.

OLYMPIA

Sesiones de cine, a las 5'30 tarde y 10 noche.

GRAN TEATRO

Sesiones de cine, a las 4'45 tarde y 9'30 noche.

COLISEUM

Sesiones de cine, a las 4'30 tarde y 9'15 noche.

CAPITOL

Sesiones de cine, a las 4 tarde y 10 noche.

PARA MAÑANA

TEATRO PRINCIPAL. A las 6'15 tarde: No tengo nada que hacer; a las 10'30 noche: La de San Quintín.

TEATRO DE LA LIBERTAD

A las 10 noche: Poeta y patriota (estreno).

APOLO

Compañía del maestro Serrano. HOY, a las 10'15 noche

LOS LEONES DE CASTILLA por María Badía, Josefina Heredia, Rafael Ferri y Luis Moreno.

LA DOLOROSA por María Badía y Adolfo Sirvent. Butacas, a 4 y 3 pesetas

Mañana, inauguración de los máximos populares de cine y zarzuela. Por la noche gran festival organizado por el Centro Aragonés.

LIRICO

HOY, a las 10 noche: Grandioso estreno Paramount.

MONTECARLO. preciosa opereta, por Jeanette MacDonald y Jack Buchanan.

Spirit — Voluptuosidad — Preciosa música — Bellas mujeres

Complemento del programa: Una cómica muda, en dos partes.

Revista Sonora Paramount

EL BANDIDO CHAPUCERO dibujos sonoros.

EL BANDIDO CHAPUCERO dibujos sonoros.

# LOS DEPORTES

## FUTBOL

### CAMPEONATO REGIONAL VALENCIANO

#### Levante y Saguntino marchan en cabeza al finalizar la primera vuelta

#### EN EL CAMPO DE LA CRUZ

El Castellón tuvo una actuación decepcionante, vendiéndole el Levante por un goal a cero

##### [Suerte la del Castellón]

Suerte grande fue la que el C. D. de Castellón tuvo en su match de ayer contra el Levante, del que tan sólo salió derrotado por la mínima diferencia.

A juzgar por el tanteo escueto, formaría un juicio equivocado cualquier que quisiera establecer deducciones sin tener en cuenta para nada el desarrollo e incidentes del partido, que se corresponden bien poca cosa con el resultado que al final señalaba el marcador.

Pero es que además, el Castellón vivió su puertita inquietada durante todo el partido, con mucha más insistencia que el Levante, mostrándose los delanteros en absoluto inofensivos, mientras que los del club marítimo valenciano prodigaban sus remates, algunos de los cuales fueron por su ejecución merecedores de mejor suerte.

Los subcampeones regionales defraudaron

Esta es, por tanto, y en síntesis, la impresión que en el público produjo el juego de los subcampeones regionales.

Todavía durante el primer tiempo, y aunque el Levante ejerció sobre ellos mayor presión, opusieron en total un más aceptable juego, fraguando alguna buena combinación que no llegó a dar resultado por la ineficacia total del quinteto atacante.

Es de todo punto incomprensible el aceptar como normal que un equipo tan bregado como el Castellón, actuara primero con aquella desgana y luego con un nerviosismo impropio de ellos, no sabiendo aprovechar la ventaja que se les ofrecía, gracias al viento, que tan solo a costa de grandes esfuerzos, permitía a los defensores levantinos alejar la pelota de su campo.

Pero aun y en otras circunstancias pudieran alegar cualquier otra causa ajena al juego en sí que pudiera influir de forma decisiva en su ánimo, pero éstas no vimos se dieran en el caso presente, ya que por lo que se refiere especialmente al público, no tan sólo guardó al Castellón todos los respetos a que éste o cualquier otro equipo que nos visite es acreedor, sino que inclusive llegó a dedicarles en más de una ocasión su aplauso.

El trío defensivo y nadie más

Únicamente los componentes de la tripleta defensiva blanquiniega —el Levante vistió pantalón azul y mallas rojas— fueron los que se salvaron del naufragio castellanense y a ellos se debe en cierta parte que el resultado en contra no fuera mayor.

Roca, que por su corta estatura no pudo alcanzar la pelota que le valió el goal al Levante —por otra parte difusísima por lo sesgado que iba—, estuvo, en cambio, otros balones difícilísimos y que tal vez hubieran llegado al fondo de la red de haber estado otro bala de el marco. Y además, y en dos casos que parecían mortales, vio, acompañado por la fortuna en forma bien manifiesta.

Saura-Vidal constituyeron una potente zaga que destruyó muchas de las combinaciones fraguadas por la delantera adversaria. Cabe presumir vuelvan a emular sus memorables tardes de otra época.

De los demás, únicamente cabe podamos citar en plan muy mediano a Ballester, Santolaria y Gómez, quedando todos los demás ya más por debajo. (sobre todo Guillén, que tuvo otra tarde fatal, y Moya, que demostró haber equivoado el camino, ya que posee excelentes cualidades de comodista o tonto de circo.

##### Los vencedores

Salió el Levante a jugar con unas ganas enormes, poniendo desde primera hora toda la carne en el asador.

A excepción de Pérez, a quien no hay quien le haga mostrarse un poco «decidido», todos los demás daban pruebas de un coraje enorme y gran decisión, asediando continuamente la meta defendida por Roca.

Sin embargo, la suerte no les era propicia y una y otra vez resultaban frustrados sus deseos de marcar, por evidente desgracia, sin que por ello su ánimo decayera un ápice.

Y asimismo, tras de obtener el tanto que había de darles la victoria, y en la segunda parte, sorprendió a todos aquella serenidad de que hacía gala en la defensa de su puerta, convenientemente replegadas, pero sin desquidar por ello la ofensiva y abocándose en ésta cuando en los últimos momentos de dicho período llegaron a inquietar tan de continuo y con tanto afán la puerta de Roca. Y tan sólo a la desgracia que persiguió debió no aumentaran el tanteo.

La línea media fue la destacada

Aun cuando ya apuntamos antes que todos los componentes del Levante cooperaron en gran manera al triunfo de sus colores, sin embargo, es precisamente a la línea eje a la que, a nuestro ver, se debió principalmente la victoria.

Montañés hizo un partido soberbio anulando por completo a Guillén, por otra parte, en franca decadencia. Por alto, especialmente, todos los balones fueron suyos y los más con que se hiciera, fueron servidos a sus delanteros con una pericia y exactitud que a todos causó sorpresa. Pero, además, tuvo un soberbísimo colaborador en Hilario, que está este año como en sus mejores tiempos y más jugador que nunca, y otro ayudante excelentísimo en Gallart, que con Balaguer llegó a inutilizar al peligroso Pascual.

González, detuvo seguro los balones que a él llegaron, compensándose bien la defensa, en la que destacaron las entradas de Irtarte, que fuera de desear moderar un poco en evitación de algún posible desperfecto físico para los contrarios y hasta para el mismo, al volver a saltar y tirar.

Asimismo en el ataque y aun cuando parece susceptible de hacer un mejor juego, se advirtió una gran mejora con relación a los anteriores partidos.

Pérez, que sigue sin volver por sus fueros, y Gros, a quien el buen deseo y valentía hay que apreciar como cualidades más destacadas, fueron los menos lucidos. Bonaud jugó mucho, centrando buenos balones. Puig II siguió dirigiendo el juego de la línea, a la que da una gran movilidad con sus oportunos y acertados cambios de juego. Y respecto a Moreira podemos decir que su actuación nos satisfizo casi plenamente, advirtiéndose completamente desconocido con respecto al partido contra el Valencia que tan pobre impresión nos causó.

Ayer Moreira se hizo el ánimo entrando a por la pelota con valentía y sin duda esto hizo el milagro de que las bellas cualidades que, al decir de los que le conocen le adornan, pusieran de manifiesto haciendo muy buenas entregas a sus compañeros y sobre todo, tirando a goal en varias ocasiones con una maestría y acierto singular. Sobre todo un remate en el primer tiempo disparado desde fuera del área, sobre la marcha y después de una preciosa finta, fue merecedor de convertirse en tanto.

Y para partidos sucesivos, de podar más el buen shot que podar, cabe esperar obtenga resultados positivos para su equipo.

##### El partido

Los equipos formaron así: Levante: González, Balaguer, Irtarte, Gallart, Montañés, Hilario, Pérez, Puig II, Moreira, Gros y Bonaud.

Castellón: Roca, Saura, Vidal, Gómez, Guillén, Bertrán, Ballester, Santolaria, Moya, Aller y Pascual.

Comenzó el partido con presión del Levante, que juega contra sol y ligero viento, pero la tripleta defensiva castellanense se emplea a fondo y nivela el juego.

Se hace juego rápido, advirtiéndose una mayor ventaja en el Levante que predica los remates, sin que tengamos éstos resultados hasta que a los 40 minutos, Bonaud se desembaraza de dos adversarios que le presionan centrando templadísimo sobre goal hasta colocar la pelota en el ángulo contrario, sin que Roca pueda llegar a la pelota.

Llégase al descanso y al reanudarse el juego en la segunda parte se inicia un fuerte viento que favorece asimismo al Castellón. Pero los delanteros visitantes no sacan provecho de la manifiesta ventaja que tienen, por falta de serenidad especialmente, dando ocasión a que el Levante organice su defensa y hasta que intente asegurar su victoria con unos avances finales peligrosísimos y a los que terminaron en goal, de milagro.

Y cuando faltaban tres minutos y medio para finalizar el partido —dos teniendo en cuenta la hora en que comenzó la segunda parte y uno y medio por la interrupción al lastimarse Irtarte— Canga Argüelles dió por terminado el match, sin que valiera la indicación de algunos jugadores del Castellón.

En total, el Levante sacó cinco corners, por dos el Castellón.

Canga y el público

El colegiado madrileño hizo un partido medianamente tan solo, aun cuando mostrase imparcialidad siempre y con ganas de cumplir.

Y respecto al público, baste con decir que atendió las indicaciones que se le hicieron, mostrándose siempre respetuoso con los jugadores castellanenses, a los que recibió inclusive con algunos aplausos, que aumentaron al volver a salir tras del descanso.

Fué ello el mejor mérito que se podía dar a los que tan malvolutamente esperaban y hasta hubieran deseado otra cosa.

JOSIMBAR

#### EN EL FORNAS

EL SAGUNTINO VENCIO AL SPORTING POR TRES A DOS

Continúa el Saguntino disfrutando del placer que proporciona el triunfar, pero, en la presente ocasión estimamos nosotros que por haber sido en terreno contrario y contra sus más «eternos» rivales, ésta nueva victoria, por las circunstancias en que ha sido obtenida, aumenta el «postín» y fama del Club de Sagunto.

Tenemos nosotros por norma decir siempre la verdad, y por ello unas veces nos toca censurar a quienes en otros momentos ensalzamos. Que conste, pues, al que esto le pueda interesar, que no tenemos manía de ningún género a ningún Club ni a ninguno de los elementos que integran cualquier equipo. La verdad ha de triunfar siempre, estando por encima de cualquier estado pasional.

go viril y acertado, terminando favorablemente al propietario del terreno, que marcó un goal, por mediación de Cervera, ejecutando un penalty.

La segunda parte no fué tan tranquila como la primera. El juego fué duro y se desenvolvió en ciertos momentos en medio de una torrencial lluvia, que cayó, tal vez, por ver si conseguía refrescar el ambiente que, de por sí, estaba bastante caldeado.

Ródenas, a los cinco minutos, en brillante jugada, consiguió el empate, de precioso cabezazo. Más tarde fué Clement, ejecutando un freki, quien lo deshacía, produciendo entre los partidarios del Saguntino la natural complacencia.

Continuó el juego, un tanto violento; mas el árbitro, hábilmente, logró imponerse y evitó mayor repartimiento de «leña».

Un justo penalty a favor del que llevaba ventaja lo convirtió Clement en el tercer goal.

Y faltando tres minutos para terminar, Campos, de ágil salto, impulsó con la cabeza un balón, que fué a parar a la red de García.

El arbitraje de Sanchis Orduña fué bueno e imparcial. Sabedor de la clase de partido que se le encomendaba, procuró en todo momento por que el juego se desarrollara dentro de la mayor concordia.

En el apartado de los distinguidos hemos de mencionar, por el Saguntino, a Gutiérrez, Lloréns, Bona, Aguilar, Ródenas y Clement, y por los vencidos a Llago, Valentín, Luz y Cervera.

Unos y otros se alinearon así: Saguntino: García, Calpe Gutiérrez, López, Bona, Aguilar, Ródenas, Benet, Maties y Galarza.

Sporting: Llago, Valentín, Tapia, Octavio, Luz, Conde, Seguer, Cervera, Campos, Arilla y Prieto.

Como final hemos de hacer constar que ha producido su efecto el castigo impuesto primeramente al Sporting con motivo de los sucesos en su partido contra el Valencia, y últimamente en la sanción que le ha sido impuesta al Club de la Plana. Sólo ahora nos resta añadir que es necesario el «palo» para atemorizar a los que no saben o no entienden o comprenden cómo se «come» la Libertad y Ciudadanía.

ESCRIBA

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Levante	5	4	0	1	10	3	8
Saguntino	5	4	0	1	10	7	8
Castellón	5	2	1	2	9	7	5
Valencia	4	2	1	1	6	5	5
Gimnástico	4	1	0	3	10	9	2
Sporting	5	0	0	5	5	19	0

#### Campeonatos regionales y mancomunados

VIZCAYA

Athletic, 8; Arenas, 2

tivo goal al Baracaldo por 2 a 0, marcados ambos en la segunda parte, por Lecue y Aramburu.

La primera parte fué nivelada, terminando con empate a cero, resultando lastimados Urquidí y Cachelo en un encontronazo.

GALICIA

Burgas, 0; D. Coruña, 6

ORENSE.—En el propio terreno del Burgas recibió éste una gran paliza del Coruña, que jugó todo el partido como quisiera.

Vid, de penalty, logró el primer goal coruñés, y Esteve marcó el segundo en su propia puerta, siendo León el autor del tercero antes de mediar el descanso.

En el segundo tiempo jugó a placer el Coruña; Chaco (2) y León los tres goals restantes.

Celta, 9; Orense, 0

VIGO.—También en este partido quedó demostrada la gran diferencia de clase existente entre algunos equipos de los que constituyen la primera serie gallega.

El Celta dominó siempre, marcando sus tantos Polo (3) y Cupons (2) en el primer tiempo, y Cupons (2), Reigosa y Alcalá los del segundo.

R. Ferrol, 3; Eiríña, 2

FERROL.—Este partido lo jugaron dos de los primates de la región, resultando muy disputado. Ganó el Racing, que a más de dominar un poco, aprovechó mejor las circunstancias favorables, marcando Lele Seigosa en el primer tiempo, y Paredes en el segundo, a su favor. Nolete hizo, uno en cada tiempo, los dos del Eiríña.

BALEARES

Athletic, 3; Manacor, 0

mirse que el Badalona pudiera ganar.

Sin embargo, el Badalona jugó muy bien, mientras que los locales tenían que rendirse ante aquel que obtuvo sus dos tantos en el segundo tiempo, gracias a Morales y Cristiá.

MURCIA

Hércules, 2; Imperial, 3

ALICANTE.—Fué este partido muy incidentado por la parcialidad del árbitro Murcia, del Colegio murciano.

Peral (penalty) y Borduras marcaron para el Hércules, y René en favor del Imperial, todos en el primer tiempo.

La segunda parte, que fué muy dura, dió al Imperial dos nuevos goals de René y Vilaplana (penalty), invadiendo el público el campo para agredir al árbitro.

Murcia, 5; Cartagena, 1

MURCIA.—El equipo local ganó por 5 a 1.

Eserich (2), Irieta (2) y Aracil marcaron los goals murcianos, y López el del Cartagena.

Mañana publicaremos la extensa información que nos envía nuestro competente corresponsal en Murcia.

ANDALUCIA

Betis, 0; Racing de Córdoba, 0

SEVILLA.—El Racing de Córdoba sigue dando pruebas de su valía, empatando ayer con el Betis en propio campo.

Yolas a 4: «Mare Nostrum», del Náutico de Barcelona, seguida de «Cherut Cherut», del Atlético de Bilbao.

Canots: «Nema», del C. N. de Tarragona.

Yolas a 2: «Isolda», del C. Marítimo de Barcelona.

Outriggers a 4: «Doris», del C. M. de Barcelona.

Skiff: «Prat Is», del C. N. de Tarragona.

Outriggers a 2: «Costrabava», del C. de Mar.

Outriggers a 8: «Canaqués», del C. M. de Barcelona.

Se hicieron tiempos regulares por la mar gruesa.

## NATACION

La travesía de Badalona

BADALONA.—Corrióse la I Travesía a nadó del puerto, sobre 2.000 metros, ganándola Mestres, del C. N. Atlético, en 37 minutos 40 segundos, siguiéndole el badalonés Teixidó, Sabater y Serra.

Por equipos ganó el Atlético.

## HOCKEY

El campeonato catalán

BARCELONA.—Jugóse ayer el primer partido correspondiente al campeonato regional, empatando a uno el Barcelona y el Juniors.

## CICLISMO

J. Español, campeón de velocidad

PALMA.—En el Velódromo de Tirador corrióse la final del campeonato de Velocidad, venciendo Julián Español a media rueda sobre Taberner.

Sapi gana el campeonato de Las Cortes

BARCELONA.—Sobre 80 kilómetros corrióse el campeonato de Las Cortes, ganándolo Ramón Sapi en 2 horas 35 minutos.

El campeonato aragonés

ZARAGOZA.—El campeonato aragonés por carretera corrido ayer sobre el trayecto Zaragoza-La Almunia y regreso, lo ganó José Catalán, sobre 23 corredores.

Mariano Cañardo gana la I Vuelta a Madrid

MADRID.—Tras de haber ganado Mariano Cañardo la primera etapa de la Vuelta a Madrid, ayer se clasificó primero en la Vuelta.

La segunda etapa corrióse sobre 227 kilómetros entre Guadalajara, pasando por Alcalá de Henares y Aranjuez, hasta el paseo de Camoens, en Madrid.

Fueron a gran tren desde el primer momento, ganando Telmo García la Copa Alcalá.

Hay grandes y continuas tentativas de despegue, sin resultado, llegando a la meta un pelotón de diez corredores que se disputan la victoria al sprint.

Se establecieron las siguientes clasificaciones:

De la segunda etapa:

1.—Carretero, 8 h. 45 m. 26 s. 4/5.

2.—Llana, mismo tiempo.

3.—(Exequo) A. Fernández, Grosso, Cañardo, Escuret, Tarín, Bastida, Montero, Ezquerro, todos en el mismo tiempo que el primero.

4.—Oñederra, 8 h. 52 m. 15 s. 2/5.

A continuación se clasificaron Alonso, Marín, Aguilar, E. Vicente, V. Martínez, Crespo, V. González, Nieto, Santos y Villalba.

Turistas routiers:

1.—Candelas, 8 h. 56 m. 51 s. 2/5.

2.—Ochoa.

3.—M. García.

Clasificación general de la vuelta:

1.—Mariano Cañardo, catalán, 14 h. 39 m. 56 s. 4/5.

2.—Francisco Llana, madrileño, 14 h. 41 m. 54 s. 4/5.

3.—Ezquerro, vizcaíno, 14 h. 43 m. 40 s.

4.—Bastida, 14 h. 46 m. 44 s. 4/5.

5.—Carretero, 14 h. 47 m. 41 s.

6.—Grosso, 14 h. 49 m. 48 s. 1/5.

7.—Montero, 14 h. 51 m. 26 s. 4/5.

8.—Tarín, 14 h. 51 m. 31 s. 3/5.

9.—Escuret, valenciano, 15 h. 02 m. 20 s. 4/5.

10.—Crespo.

11.—Oñederra.

12.—Exequo: Aguilar y Alonso.

Turistas routiers:

1.—Candelas, 15 h. 17 m. 29 s. 3/5.

2.—Pérez Ochoa.

3.—Miguel García.

Se ha apreciado la superioridad

**DEPORTISTA**  
NUESTRA GRAN VENTA EN  
**CAMISERIA**  
nos permite ofrecerle  
CAMISAS -- CALCETINES -- CORTAVATAS -- TIRANTES, ETC., A  
**Precios nunca igualados**  
Almacenes  
**CUADRADO**

## REMO

Los campeonatos de España

BARCELONA.—Organizados por el Club Marítimo celebráronse en el puerto los campeonatos de España, que dieron los siguientes resultados:

# TOROS

## Las corridas de ayer

### EN VALENCIA

meta de Cañard, teniendo mercedo Llana al segundo puesto. Escuret hizo una gran carrera, mostrando muy buen estilo, siendo de lamentar se resintiera todavía del esfuerzo hecho en la Vuelta de Cataluña.

### NOTI-SPORT

## BOXEO

### LA REUNION DEL SABADO EN LA PLAZA DE TOROS

### El «Tigre» tomó la revancha contra Bernasconi

Con un buen lleno de público, y caldeado el ambiente por el gran suceso de ver frente a frente al único noqueador de Martínez y a éste, en un match de revancha, comenzó la sesión con Farinós y Royo, venciendo al primero por k. o. en el segundo tiempo.

A continuación el panameño Kid Hurtado, excepcionalísimo boxeador, propinó a nuestro Miralles tal corrección, que le obligó a abandonar plenamente agotado, al quinto asalto.

Es de desear que la empresa no despare otra vez y pronto el goce de admirar a ese americanito formidable.

García Lluch en plan tan desastroso como su adversario, se «debatía» con Alós para el título de los welter de Levante. Uno y otro merecieron, por sus suciedades y torpezas, ser descalificados. Alós fué el de siempre frente a un enemigo igual o superior. Pero García Lluch, lleno de línea y de vanidad, potente de punch y de juventud, mereció las más duras críticas, ya que pudiendo y debiendo, no supo vencer mejor. Se mostró tan torpe e ineficaz, como su rival. Debía en estos casos el Reglamento permitir declarar «vacante» el título que se disputa.

Y, vamos ahora con un combate discutidísimo por su desarrollo, aunque no por el resultado que unánimemente previó todo el «mundo». Rubio bullidor, valiente, ágil, diestro, pero carente de golpe contundente, hizo el sábado un gran match frente a Fort, que es un as formidable de puños y de ciencia pugilística. Díaz, que arbitraba, se nos mostró como nunca, apasionado y parcial. El Jurado robusteció su «injusticia» al descalificar a Fort simple y únicamente por que había propinado un «swing» con la derecha a la carótida de Rubio, del que no supo librarse ni esquivando ni bajando la cabeza, ni levantando su izquierda a la altura de la cara.

Este golpe que el de Turis dirigió varias veces a su rival, tuvo eco y acierto felicísimos la vez en que en el quinto asalto cayó desplomado. Primo para no levantarse más. La ejecución de ese golpe netamente americano, que lanzó Fort balanceándose y encorvando ligeramente su brazo derecho hasta llegar, no a la nuca, sino a la carótida, como hoz que barre lo que encuentra a su paso... fué bellísima y produjo natural y ciertamente su resultado.

Ni Díaz ni el Jurado «supieron» ver esto, y por ello la descalificación improcedente del de Turis, que triunfó limpiamente con ese golpe y con los acertados y abundantes anteriores. Ni más, ni menos.

Acabemos con ligeros pero justos comentarios al peor encuentro que hemos visto a nuestro Martínez de Alfara.

Cierto que la depresión moral que éste sentía y por el contrario, la superioridad de Emiglio después de su k. o. en el segundo round contra el Tigre; hace poco, había de handispasar a uno y de envaiontonar al otro. Mas la táctica recién aprendida por Martínez le hizo ser cauto y metódico, hasta llegar a vencer segura pero no holgadamente al italiano. Uno y otro abusaron de todas las corruptelas que hacen odioso este nobilísimo y viril deporte; aquí, porque se creía superhombre y vencedor por anticipado; éste, porque no quería que su único k. o. bochornoso, tuviera repetición.

Barber arbitrando, o mejor, dejando arbitrar, contribuyó en buena parte a este desconcierto, amenizado por el respetable, airada y justamente.

Debemos dar realce al gesto insospechado y extraordinario de Bernasconi, anticipándose en proclamar vencedor a Martínez, antes de que lo hiciera el Jurado, y sin embargo de que el margen de puntos en su contra no era tan premioso o inferior. Esa nobleza debe tener imitadores, y absuelven completamente las rabietas e inconveniencias que el italiano derrochó durante el match.

Bien por Martínez, pero no nos dé otra vez la sesión de esa noche, ni altere más con Bernasconi, por favor.

Bernasconi potentísimo, pero el de Alfara español y tal, vencedor.

S.

### EN VALENCIA

Con el festejo celebrado ayer en nuestro coso, taurino da por terminada la empresa las novilladas. No queda ya ningún festejo de esta índole a celebrar en lo que resta para final de temporada. Ni queda de esta que ha pasado nada que pueda servir de orientación para lo que habrá de ser la venedera, en lo que respecta a novilladas se entiende.

No queda entre la grey novilleril ni un solo torero que haga concebir la esperanza de un valor capaz de cuajar en una realidad positiva, ya que el único valor—El Estudiante—pasa, por méritos propios, a otro ambiente en que por fuerza habrán de fulgir más esplendorosamente sus extraordinarias aptitudes. Pasa de la escuela a la cátedra, y por propios méritos, a elegir un puesto reservado para él, que es un elegido. La gente se puso ayer en pie para verlo pasar.

¡Hagan ustedes el favor de apartarse, que pasa un torero!

Yo tengo mis esperanzas puestas en el doctorado de este muchacho, que aporta a la fiesta los valores de sus características personalísimas, de entre las que destacan su valor, sorprendente por lo real y lo poco corriente en esta época y en otras lejanas también. Aporta a la fiesta algo que sorprende, por lo insospechado, y que es la base firme de su personalidad: su toro de capa, que es suyo, absolutamente suyo. He aquí los trazos imborrables que trazan la figura de este torero, que va para figura, y que no puede ser borrado sin ser destruido.

La novillada de ayer, anunciada con seis toros fué un espectáculo breve que terminó con la lidia del segundo novillo. Un espectáculo breve en que la emoción alcanzó tonos de intensidad sorprendente. Un momento de la corrida que valió por toda una corrida y que ha quedado de fijo en la memoria de los aficionados.

Con hacer referencia a la actuación de El Estudiante en ese saguado novillo acertaremos a reflejar lo que fué la corrida, que terminó al ingresar el diestro en la enfermería para no salir.

No pudo verse ya nada, en lo que a toreros se refiere, aunque sí se vió en toros, y algo realmente extraordinario también. De pocas corridas puede quedar un recuerdo tan imborrable como de esta que don Antonio Flores envió para ser lidiada en nuestra plaza.

Fueron sus cinco novillos algo tan extraordinario, que la pluma, al reseñar, se encuentra fácil al elogio. Una corrida para toreros, gorda, fina, igual, con casta, con alegría. Dos novillos de bandera: los lidiados en quinto y sexto lugar, especialmente el primero de los citados. ¡Vaya quinto toro! Una corrida fácil y para toreros.

El espectáculo, que tuvo su momento culminante en la lidia del segundo novillo, continuó manteniendo la emoción en el público por gracia del ganado. Fué su bravura la que evitó el que el festejo derivase ayer en algo que pudo ser muy lamentable. Hay para asustarse un poco pensando en lo que el público pudo hacer ayer a la vista de dos de los toreros que figuraban en el cartel. Cabe afirmar que fué la bravura del ganado, que fué la bravura del ganado, que fué la bravura del ganado, evitando que el espectáculo derivase por derroteros de tragedia.

La fatalidad malogró ayer el triunfo rotundo de El Estudiante, o, por mejor decir, el final apoteósico que hubiera logrado su actuación. Fué ésta tan soberbia, que no basta la brevedad a restarle importancia. Fué, como dejó dicho, en su primer novillo, gordo, negro, bien puesto de defensas y bravo. Lo tomó de capa El Estudiante, y después de recogerlo con dos capotazos por bajo, se estiró, para una serie de lances a la verónica, aguantando sereno la firme acometida del novillo, bajas las manos, adelantando la pierna contraria, cargando la suerte y tirando del toro con una suavidad asombrosa. Rompió la plaza en una ovación atronadora. ¡Era posible que se pudiese torrear así? Se podía torrear mejor. Y para demostrarlo, El Estudiante abre de nuevo el capote: un lance por el lado derecho, que pone a la gente en pie, y otro por el izquierdo, y la media verónica. Allí estaba el torero, la recia e inconfundible personalidad del torero capaz de torrear así, como la gente orea que no se podía torrear, como habrá de torrear siempre él. El público se rinde asombrado y el entusiasmo

### EN VALENCIA

fué suspendido por su buena voluntad.

Seis toros de Pablo Romero, poderosos y bronceos, resultando difíciles para los toreros. Vicente Barrera toró muy bien con el capote a sus dos bichos. Muleteando demostró su dominio, y con el estoque fué breve.

Domingo Ortega toró ajustado a sus dos bichos, siendo ovacionado.

Con la muleta trató de dominar a sus bichos, sin conseguirlo, y con el estoque estuvo desafortunado. Escuchó un aviso. Carnicerito de Méjico estuvo valentón a ratos, pero sin gran lucimiento. Ortega y Carnicerito fueron pitados.

### CHIQUITO DE LA AUDIENCIA NO TOREA MAS ESTA TEMPORADA

A consecuencia de la lesión que sufre en la clavícula izquierda el joven torero madrileño, que exige para su curación un tratamiento de quietud absoluta, no pudo torrear el pasado domingo en Valencia, siendo casi seguro no vuelva a vestir en esta temporada el traje de luces, dando por terminada la brillantísima campaña llevada a cabo, en la que se puso a la cabeza de la novillería en número de corridas firmadas y torreadas.

### LA TEMPORADA OFICIAL DE MEJICO

Para la temporada oficial de invierno, la empresa El Torco, S. A., tiene contratados los siguientes elementos: Matadores.—Mejicanos: José Ortiz, Armillita chico, Heriberto García, Carmelo Pérez, Alberto Balderas, David Liceaga, Carnicerito de Méjico. Españoles: Cagancho, Vicente Barrera, José Amorós, Juan Martín Caro, «Chiquito de la Audiencia».

Ganaderías: Otenco, San Diego de los Padres, Piedras Negras, La Laguna, San Mateo, Zacatepec y Rancho Sáco. Además una española de Miura.

Inauguración: 18 de octubre, presentación Amorós; 1 noviembre, Chiquito Audiencia; 8 idem, Cagancho; 15 idem, Liceaga; 22 idem, Barrera; 29 idem, Carnicerito de Méjico.

### EN ALCOY

Novillos de Salinas, regulares. Jaime Pericás, superior con el capote y valiente y dominador con la muleta. Fué ovacionado.

Julio Luján, ovacionadísimo con el capote y en banderillas. Realizó dos faenas de muleta a los acordes de la música. Matando, colosal. Cortó las orejas y rabos de sus novillos y salió de la plaza en hombros.

Correa, bien en los suyos.

### EN BARCELONA

Se lidiaron dos toros de Fernández para el rejoneador Cañero y seis de Montalvo para Marcial Llana, Fuentes Bejarano y Manolo Bienvenida.

La entrada, buena. Cañero fué ovacionado como caballista, pero como rejoneador estuvo pesado.

Cortó la oreja de su segundo con protestas. Marcial toró superiormente por verónicas a sus dos toros.

El primero llegó bronco a la muleta y con gran dominio Marcial ejecutó una gran faena, despatchando de una estocada. Fué ovacionado.

A su segundo, al que puso tres pares superiores, lo muleteó también con dominio y lo mató de un pinchazo y una estocada, siendo ovacionado y dando la vuelta al ruedo.

Al otro le hizo una faena emocionante, de pie y de rodillas, con pases de todas marcas, terminado de dos pinchazos y una estocada. (Ovación y vuelta al ruedo).

Manolo Bienvenida toró a sus dos toros con arte y elegancia por verónicas, chiquelinas y otras filigranas que entusiasmaron. En banderillas volvió a ser ovacionado.

Muleteó a su primero vistosamente y lo despatchó de una estocada. (Ovación y vuelta al ruedo.) A su segundo, tras una faena breve, le dió tres pinchazos y descabelló. (Palmas).

La nota saliente la constituyó el tercio de quites del sexto toro, al que Marcial dió cuatro verónicas imponentes rodilla en tierra; Bejarano otras cuatro, también de rodillas, y Bienvenida quitó por chiquelinas y faroles. Los tres matadores salieron al tercio a saludar.

### EN SEGOVIA

Se lidiaron cuatro novillos de Aleas, que cumplieron. Laserna toró con gran estilo. Fué ovacionado.

García Encinas, que actuó de sobresaliente, estuvo vulgarote.

### EN PAMPLONA

Natalio Sacristán Fuentes, bien toréando y matando, siendo ovacionado. Daniel Obón, valiente.

### EN CARTAGENA

El rejoneador Reyes mató un novillo de Gómez, ovacionándose.

Monsieur Catalino practicó la suerte del quiebro muy bien, siendo aplaudido.

Pepe Hillo estuvo valiente en su primero.

El segundo, que salió difícilísimo, volteó a los tres banderilleros, que ingresaron en la enfermería con fuertes varetazos, siendo el único herido de consideración el banderillero Manteca, que se clavó una banderilla en la pierna al ser alcanzado por el bicho.

También el sobresaliente Serenito ingresó en la enfermería con un varetazo.

### Indicador turístico de Valencia

ARCHIVOS.—Municipal.—En el Ayuntamiento. Valiosas colecciones de documentos, códices del Mustazaf, «Consulat de Mars», «Furs», histórica «Senyera», espada del rey don Jaime y otras antigüedades. General del reino.—Magníficas colecciones de documentos para la formación de la Historia del antiguo reino de Valencia.

Del Cabildo.—Códices miniados. Documentos históricos. Colección epigráfica. BIBLIOTECAS.—Universitaria.—Más de 80.000 volúmenes. Gran número de incunables y códices iluminados. El primer libro impreso en España y estampado en Valencia, «Les trobes en llabor de la Verge Maria».

Del Patriarca.—Una de las más notables de España. También son importantes las bibliotecas del Palacio Arzobispal, Municipal, Casa Vestuario, Centro de Cultura Valenciana, Casa del Pueblo y otras.

EDIFICIOS PUBLICOS.—Lonja.—Magnífico edificio considerado como el más notable de la arquitectura gótica en España. El exterior es de estilo gótico, exceptuando el Salón del Consulado, influenciado por el Renacimiento. Salón Columario consta de tres grandiosas naves sostenidas por ocho esbeltas columnas salomónicas. Maravilloso artefacto procedente de la antigua Casa de la Ciudad, único en su género, en el Salón del Consulado.

Palacio de la Generalidad del reino.—Notabilísimos artesanos en sus salones, destacando el del Salón de Cortes. Interesantes pinturas y galería de retratos de los reyes de Valencia. Valiosa colección de utensilios prehistóricos. Universidad.—Estatua de Juan

Luis Vives. Espacioso paraninfo. Buenas pinturas. Observatorio meteorológico.

Palacio Arzobispal.—Fué almadín o alhóndiga en la época árabe. El edificio actual, muy espacioso. En el claustro central, una gran estatua de Santo Tomás de Villanueva.

Seminario.—Edificio enorme con espaciosa capilla.

Gobierno civil.—En el ex convento de los Templarios. En el mismo edificio se hallan el Gobierno civil, Delegación de Hacienda, Jefatura de Policía y Diputación Provincial. Iglesia del Temple con monumental fachada gregorromana.

Palacio de Dos Aguas.—Estilo churrigüesco. Su portada, obra de Vergara, es una de las más notables de Europa en su estilo.

Palacio de Justicia.—Sobérbio edificio. Estatua de Carlos III, labrada por Vergara, en el alto del cornisamento. Monumental escalera y vestíbulo.

Hospital Provincial.—Lo forman varios edificios, con un área inmensa; cuatro iglesias y la Facultad de Medicina. El Hospital es muy capaz y con perfectas instalaciones modernas. En un patio la estatua de fray Gilabert Jofré, valenciano, fundador del primer Manicomio de Europa.

Mercado Central.—De reciente construcción, es uno de los mayores y más hermosos de Europa. Ocupa una superficie de 8.000 metros cuadrados y tiene 1.821 puestos de venta.

Plaza de Toros.—Es la mejor de España por su aspecto monumental y proporciones arquitectónicas. Celebra magníficas corridas de toros; son famosas las de la Feria de Julio.

Baños del Almirante.—Conservanse restos de estos baños árabes en una estancia circular con bóveda y típicos tragaluces poligonales.

Iglesia y Real Colegio de Corpus-Christi.—Es uno de los edificios de Valencia que reúne mayor número de joyas artísticas. Templo estilo gregorromano con pinturas al fresco de Matarana y notables cuadros de Ribalta, Woutur, etcétera. Grandioso claustro del Renacimiento; en el centro, estatua del Patriarca, por Benlliure.

En el Salón Rectoral, escogida pinacoteca con preciadas pinturas del Greco, Joanes, Ribalta, Muriello, Thierry Bouts, Durero, Zurbarán y otros famosos artistas. Interesantísima Biblioteca y Archivo. Visita: de 10 a 12, mediante autorización.

Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados.—Suntuoso edificio de forma elíptica. Bóveda al fresco por Palomino. Cuadros y esculturas de Esteve, Espinosa, Vergara, March, Nasseti, Zurbarán, Ribalta, Joanes, etc.

IGLESIAS.—Catedral-Basilica Metropolitana.—Construcción de diversos estilos. Son notables sus puertas (la de la Almoina, o Palau, románica; la de los Apóstoles, gótica; la principal, barroca). Su interior constituye un museo con más de 400 cuadros de Juan de Joanes, Ribera, Saxoferrato, Ribalta, Zaritena, Goya y otros. El cimborio es obra primorosa del siglo XV. Atesora valiosas anti-

güedades y preciadas reliquias, sobresaliendo el Santo Cáliz de la Última Cena del Señor y un maravilloso portapaz de Benvenuto Cellini. Desde la hermosa torre octógona del Miguelete, de 60'46 metros de altura, se domina espléndido panorama.

Parroquial de los Santos Juanes.—Magnífico edificio de estilo barroco valenciano. La bóveda, al fresco, obra de Palomino, es una de las pinturas de mayores proporciones de Europa. Conserva notables antigüedades artísticas.

Iglesia de Santo Domingo.—Capilla de los Reyes, ojal, bóveda nervada sin nervios, única en España; retablo antiguo y sepulcro de los marqueses de Zenete, Capilla de San Vicente, parroquial castrense. Sala Capitular, ojal y con esbeltas columnas.

Parroquial de San Andrés.—Portada barroca. Valiosas obras de arte. La Virgen de la Leche, de Juan de Joanes.

Parroquial de San Martín.—Conserva pinturas de varios autores, y en la sacristía un cuadro de Goya. En su fachada, el más notable grupo escultórico de la escuela flamenca (1495) de Europa.

Iglesia de Santa Catalina.—Su torre, de estilo barroco, es uno de los monumentos más destacados de la ciudad. Notables lienzos de Ribalta, Espinosa, etc.

Parroquial de Santa Cruz.—Monumental fachada barroca.

Parroquial de San Nicolás.—Guarda muchos objetos artísticos y entre ellos las mejores obras de Joanes, un retablo de Rodrigo de Osona y otros muchos cuadros. Hermosa bóveda, al fresco, de Dionis Vidal.

Iglesia de San Miguel.—En el altar mayor ocho cuadros de Juan de Joanes, y en las capillas interesantes pinturas.

San Juan del Hospital.—Típico ejemplo de la arquitectura gótica. Sepulcros de la emperatriz Constantza Irene, Es muy notable la pequeña Capilla de los Caballeros de Malta, de estilo ojival primitivo.

Parroquial de Santo Tomás.—Fachada monumental. Tablas de la escuela flamenca y una notable Virgen de Leonardo Vinci (?).

Parroquial de San Esteban.—Obras de gran mérito. Pila bautismal de San Vicente Ferrer. Momia de San Luis Bertrán.

MUSEOS.—Bellas Artes.—El más importante de España, después del de Madrid, al que supera en obras de Primitivos. Atesora más de 1.500 cuadros de los más famosos pintores, especialmente de la escuela valenciana. En el mismo edificio está instalado el Museo Arqueológico, que guarda objetos valiosos y de la mayor rareza, y la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos. Horas de visita: Días laborables, de 10 a 13'30; domingos y festivos, hasta las 13.

Museo Paleontológico.—Procede de Sudamérica y es uno de los tres más notables de Europa, pudiendo figurar a su lado sólo los de París y Londres. Guarda raras especies de fauna antediluviana. Para su visita se facilita pase en el Fomento del Turismo.

## INSTITUCION MUTUALISTA DE LA MUJER QUE TRABAJA

ORGANISMO DE ACCION SOCIAL FEMENINA DE LA

### CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Esta Obra Mutualista desenvuelve con la mayor eficacia su labor de protección social y benéfica a favor de las

**Obreras, empleadas, dependientas, costureras, etc.**

**esposas del trabajador y funcionario modesto,** haciéndolas participar gratuitamente de las ventajas y beneficios de sus instalaciones clínicas, competente y completo servicio médico, subsidios por enfermedad, asistencia de partos y demás atenciones.

OFICINAS Y DISPENSARIOS: Teléfono núm. 10.871 HORAS DE OFICINA

Mañana: De 10 a 1. Tarde: De 3 a 8.

## Editorial Castro, S. A.

acaba de poner a la venta la nueva, atractiva y emocionante novela titulada

### “Los Goltos de Lavapies”

Del profundo y prestigioso escritor LUIS POMAR

El mayor éxito de la temporada sigue siendo

### “El hijo de la obrera”

novela verdaderamente sentimental, con la que su autor, LUIS DE VAL, conmueve, distrae y enseña

GRATIS el primer cuaderno de estas obras. PIDALOS a los repartidores o a

**EDITORIAL CASTRO, S. A.** Apartado de Correos núm. 3.—CARABANHEL BAJO (Madrid) GRANDES DESCUENTOS A CORRESPONSALES

# A propósito de la Fiesta de la Raza

«Lo que pretendemos es arrancar a los españoles de la horrible situación a que ha reducido a la Patria ese ingrato rey Fernando»  
Bolívar.

Demos un salto de tres siglos largos sobre la vida, llena de gloriosos incidentes, de la América española desde que el vigía de la nao insignia, Rodrigo de Triana, gritó, con la alegría que es de presumir: «Tierra, tierra!» a la vista de una de las Antillas, que luego se llamó La Española.

Demos ese salto, lleno de emociones, de episodios heroicos, de hechos increíbles—estudiados por Lummis, relatados, en parte, por Bernal Díaz del Castillo y cantados en «La Araucana», por Ercilla,— para llegar a la América ya formada y fijarnos en estos dos períodos:

1.º En los principios del siglo XIX, cuando los americanos de las clases principales—los criollos, los blancos de las ciudades,—iniciaron la empresa de la emancipación.

2.º En los principios del siglo XX, cuando los americanos que integran esa misma clase en las jóvenes repúblicas—escritores, poetas, pensadores,—inician el hispanoamericanismo.

Parece inconcebible que tanto la idea de la emancipación como la tendencia al acercamiento, tengan el mismo origen. Y, sin embargo, se explica. Es que, en puridad, los impulsos sentimentales de los dos hechos no son antagónicos y sólo podían percibirlos esas clases cultas que, por serlo; habían de tener de la libertad un sentido más justo, y de la Raza y de los pueblos, una idea más clara.

Hay muchos que creen que se inició la idea de la emancipación movida por un sentimiento de odio a España. Nada de eso. Nació por un anhelo de libertad. Nació, como escribía Bolívar, por el deseo de errancar a España de la horrible situación a que había reducido a la Patria ese ingrato rey Fernando. Y ese anhelo lo compartían muchos españoles, como lo prueba el hecho de que se sumaran a los revolucionarios un buen número de peninsulares que residían en América.

Que luego se impregnó ese movimiento de odio y de anti-españolismo? Fue necesario. Había que establecer una línea divisoria entre los nacidos en América y los nacidos en España, que luchaban mezclados en ambos bandos. Pero que no era natural el sentimiento de odio que se creaba, lo prueba el hecho de que muy cerca de las proclamas ardorosas con que se excitaba a una guerra a muerte contra los hijos de la España tirana, nos encontramos con requerimientos lisonjeros a los adversarios nuestros hermanos.

Como no hubiera sido posible que por el razonamiento acudieran a defender la libertad aquellas masas ignoras que no la comprendían, ni que por la persuasión dejaran de luchar contra los caudillos americanos los que se incorporaron a las filas realistas, tuvieron que buscar motivos de odio, sin el cual no era posible entonces, como no es posible hoy, dar eficacia a ninguna clase de guerras.

Y buscaban esos motivos los que menos los sentían. Los buscaban los que tenían necesidad de utilizar el odio como una aranga: los buscaban los caudillos. Pero como ese odio era artificial y sólo se creó para un fin; se fué extinguiendo en el corazón de los combatientes a medida que se iban logrando las libertades. Por eso parece que no son los mismos enemigos los que luchaban en La Puerta y San Mateo siguiendo a Bolívar o a Boyes, que los que lucharon en Ayacucho a las órdenes de Sucre o del virrey La Serna.

Es que no en balde habían pasado cerca de diez años sobre el pensamiento de los que defendían ya estas dos tendencias en pugna: la de que no se fraccionara la nación española, y la de que se fundaran nacionalidades independientes...

## II

¿Por qué habían cambiado los sentimientos? ¿Por qué al odio lo reemplazaba la simpatía y el afecto? Pues por la sencilla razón de que eran las capas superiores de las nuevas nacionalidades las que recibían sus opiniones. Y no se inició ese cambio en esas clases sociales, por ser específicamente mejores: se inició en ellos porque eran las más comprensivas, que, si bien se mira, también es un modo de ser mejores...

Y a medida que los republicanos de América iban engendrando generaciones más percatadas de que la Patria no es sólo tierra y mar por fronteras, sino también estados y modos del espíritu, se fué comprendiendo la afinidad que existe entre las lenguas y las ideas y, como corolario, viendo que existía latente una confederación moral que podía asegurar, entre otras cosas, como escribió Castelar, la existencia y el respeto a esas Repúblicas.

De ese modo y por esas causas, expuestas someramente, se desarrolla el hispanoamericanismo. Después... después, la América española, que durante el siglo XIX se vio tratada con ánimo romano por los demás pueblos europeos, no se dejó alucinar por ellos, ni siquiera cuando los franceses inventaron la palabra «latinoamericano», de la que empezaron a recelar. «Era mucho rodeo ese que se daba por la Roma antigua para amparar un parentesco que, a un tiro de ballesta, debió verse interesado!»

Poco más de cinco lustros llevan agitándose las ideas hispano-americanas y son ya legión las proclamas inteligencias que a esta idea dedican sus desvelos. Rubén Darío, que vivió de amor de América y de pasión de España, se manifestó siempre optimista de la Raza cuando, invocándola, decía que «aun guarda la Esperanza la Caja de Pandora». Y, como Rubén, centenares de hispanoamericanistas leon al otro lado de los mares a la Madre Patria, como ellos, la llaman. Ugarte, Larreta, Fombona, Gabriela Mistral, Aramburo, Machado, Zorrilla San Martín y el mismo Lugones, están encendiendo a diario la llama del hispanoamericanismo con más firmeza y perseverancia que en España lo hicieron los Labra y lo hacen los Altamira. Es que allí sienten con más vehemencia «estas cosas» de la Patria...

Ya lo reconocía así el profesor norteamericano Shepherd en el Ate- neo madrileño, cuando decía: «Yo afirmo que la América hispana es más española que la misma España, circunstancia que hasta puede advertirse en algunas manifestaciones de Martí (hijo de valenciano), el apóstol de las libertades cubanas (admirable canto a Aragón) y en muchas cartas de Bolívar.»

Por eso no fué idea de un español la de la «Fiesta de la Raza», hizo de un hispanoamericano—el doctor Irigoyen,—que ha venido a comprobar el aserto del profesor Shepherd de que «la América hispana es más española que la misma España...»

Francisco CIMÁDEVILLA

# La apertura de curso de la Universidad Valentina

## Asiste el ministro de Instrucción Pública

Esta mañana acudieron a la estación a esperar al ministro el rector de la Universidad y autoridades, encontrándose con que don Marcelino Domingo no venía en el tren de Barcelona.

Momentos después se recibió un telegrama en la Universidad anunciando que don Marcelino Domingo había salido de Tortosa a las siete de la mañana en dirección a Valencia y al divulgarse la noticia formáronse grupos de escolares en la plaza de las Bercas y representación nutrida del partido radical socialista en espera del ilustre viajero.

A las once poco más llegó don Marcelino Domingo al Hotel Victoria, siendo recibido con una entusiasta ovación, con vivas al ministro y a la República.

Acompañaban al señor Domingo su secretario particular señor Castro y el periodista señor Prat.

Don Patricio León, esposa e hijos, unidos al señor Domingo por fraternal amistad, subieron a sus habitaciones con el director del Hotel, ofreciéndole un ramo de flores en nombre de los Hoteles Unidos.

Entre aplausos y aclamaciones, marchó seguidamente el ministro a la Universidad.

### La misa en la Catedral

Hoy por la mañana en el altar del Santo Cáliz, de la Catedral, se ha celebrado la misa en que ha oficiado el obispo auxiliar doctor Lauzurica y entre los muchos profesores se encontraba el catedrático don Mariano Gómez.

### En la Universidad

Poco antes de la hora señalada para el acto de la apertura de curso han acudido a la Universidad autoridades, comisiones de centros docentes, catedráticos, etc., entre los que recordamos al general señor Riquelme, gobernador civil señor Rubio, presidente de la Diputación señor Cabot, diputados señores Gisbert, Aragón y como secretario el señor Galván; presidente de la Audiencia señor Suárez de Fraga, fiscal de la República señor Ferrer Forés, rector señor Gómez, alcalde señor Trigo, concejales señores Bosch, Bort, Calatayud, Vázquez, Teó, cronista señor Cebrán y como secretario el señor Burgos.

Jefe de Telégrafos señor Gil; administrador de Rentas Públicas señor Valls; por la Academia de San Carlos, el señor Sigüenza; Conservatorio, señor Lapiedra y Claudio; Escuela Superior de Bellas Artes, señores Parés, Garnelo, Palau, Ferrer y Blanco; Escuela de Artes y Oficios, señor Andreu y Claudio; Escuela de Comercio, señores Cuevas y Estellés, y comisiones de los cuerpos e Institutos de la guarnición.

Momentos antes de las doce se ha presentado en la sala rectoral el ministro don Marcelino Domingo, recibiendo multitud de presentaciones y visitas.

### En el Paraninfo

A las doce y media de la tarde se abren las puertas del Paraninfo y los escolares penetran atropelladamente para alcanzar una silla o un banco, originándose algunos incidentes sin importancia.

Momentos después hace su entrada la comitiva, sin protocolo ni ceremonia, ocupando la presidencia el señor Domingo, y sentándose a su derecha el rector de la Universidad, comandante general, presidente de la Diputación, presidente de la Audiencia y fiscal de la República, y a la izquierda el gobernador civil, alcalde y delegado de Hacienda.

Los barandillas del Paraninfo estaban engalanadas con banderolas sudamericanas.

Ha sido tal el gentío, no sólo escolares, sino de otras clases de elementos, que era imposible poder atravesar el patio central de la Universidad, quedando muchos invitados sin poder entrar en el Paraninfo.

Han ocurrido varios incidentes por haber aparecido un cartel en el que se pedía la socialización de la enseñanza, repartidos algunos bofetadas y estacazos entre los escolares, resultando de la trifulca varios estudiantes contusos.

También le han dado lo suyo a un señor que en la puerta del centro docente se ha permitido dar un suelta significativo.

La Banda Municipal de Música y la del regimiento número 7 han amenizado el acto.

Un altavoz colocado en el patio de la Universidad ha facilitado a los numerosos oyentes que en él había los discursos íntegros y con todos los detalles.

Como las protestas y las interrupciones se sucedían constantemente, don Marcelino Domingo trató de imponer orden y paz en los espíritus declarando legítima toda manifestación del espíritu, aun aquellos que en más discordancia estén con sus ideas, pero cree que la solemnidad del acto merece algún respeto para los que exponen sus ideas, ya estén los oyentes a la derecha o a la izquierda.

El rector de la Universidad don Mariano Gómez hace uso de la palabra seguidamente.

Comienza haciendo resaltar el gesto del ministro de entregar el bastón de mando a los escolares al entrar en la Universidad; no hay más que una autoridad que es la constituida por el buen sentido.

Dice que ya el ministro de Instrucción había recogido el principio de la socialización de la Enseñanza.

«Aquí tenéis al ministro—añade—. No debe extrañarle que la juventud se apasione, porque esta pasión sabrá transformarse en algo grande para España. (Aplausos).»

«La Universidad ha de ser el yunque y el ministro el forjador de nuevos hombres que hagan una Patria grande.»

España necesita equipos de sangre nueva que se conseguirá con la socialización de la Enseñanza. (Grandes aplausos.)

Habla a continuación don Marcelino Domingo en medio de la mayor expectación.

Comienza diciendo que el reclutamiento de los estudiantes de Medicina ha sido atendido y ha ampliado el número de premios extraordinarios de tres a cinco.

Dice que experimenta intensa emoción al asistir a este acto. «De las emociones más intensas es la de hoy al abrir el curso de la Universidad ante América, es una de las mayores.»

Otra emoción la experimentó al poner la firma en un documento revolucionario que equivale a poner la vida.

Otra emoción la experimentó al ser nombrado ministro; otra al constituirse el Parlamento para consolidar el nuevo régimen, y la última, es la de hoy, al abrir las puertas a la Universidad a las generaciones nuevas en que ha sentido la responsabilidad de ver que existan posibilidades de convertir las fusiones en leyes y éstas en realidades.

En España la democracia sólo puede sostenerse a base de la cultura y la selección con un sentido austero de la disciplina y el deber.

Este año se han abierto 7.000 escuelas más que el año pasado, y no como las antiguas, medio cementerios y medio presidio, sino que serán una irradiación espiritual que permita dar realidad a la obra aprendida en los libros.

En la «Gaceta» se ha establecido la selección, que es dejar paso libre a la aplicación y al talento.

«El Gobierno aspira a que la enseñanza universitaria sea gratuita, de forma que se abran las puertas culminantes del país a la juventud.»

En período brillante habla de la asistencia del poder al que estudia y trabaja.

«O hemos venido a socializar—dice—, o no hemos venido a nada.»

No habrá más desigualdad que la que ocasiona el talento y el esfuerzo personal, y si ello está en las clases humildes, hay que atenderlas para que se salve la democracia.

Tenemos conciencia de nuestra responsabilidad y hay que enriquecer el alma del hombre.

«Yo que seguí paso a paso el drama de la guerra europea, porque veía una nueva civilización, no puedo olvidar el recuerdo de que en hora angustiosa para los aliados se levantó en el Parlamento el ministro de la Guerra ni el de Marina, sino el de Instrucción, y dijo que el fin se decidirá por los que vencen espiritualmente, perfeccionando el alma del hombre, y no por los que ganan las batallas.»

Este problema lo tenemos ahora planteado nosotros; si no enriquecemos las almas para formar nuevos hombres, habremos perdido la democracia. Se han hecho escuelas, Institutos, organizaciones para facilitar los estudios hispano-americanos.

Es poco lo hecho, pero lo es, por el respeto, por el deseo de no dictar personalmente leyes nacidas de su propia voluntad. Espero que vengan las soluciones de los Congresos de estudiantes y estudios de los claustros de profesores para recoger el fruto de sus enseñanzas y llevarlo a la ley. (Grandes aplausos.)

Dice que ha sacrificado la ju-

ventud por su Patria, y cuanto más desvalida más fe tiene en ella.

El hombre de España, por sus virtudes virgenas, es superior a los de las restantes naciones; aun tiene misión que cumplir en la Historia; el mundo está mordido por intereses; los españoles sólo por ideales, como modernos Quijotes.

Dedica un párrafo a la Fiesta de la Raza; recuerda los vestigios que de la civilización española quedan en América, y habla del letrero del escudo de Méjico. «Por nuestra raza hablará el espíritu.»

Dice que todos los españoles podrán decir a una «Por nuestra Patria hablará el espíritu.»

A los estudiantes les aconseja que tengan inquietudes pero no olviden que el Gobierno no ha querido hacer leyes, sino consolidar la República.

Vosotros debéis llevar a la ley todas vuestras inquietudes.

A los maestros les dice que no deben asustarse de las inquietudes de la juventud.

Y en medio de atronadores aplausos termina declarando abierto el curso de 1931-32.

### Instituto

Premios de Ingreso:

Don Rafael Navarro Pobo.

Don Amadeo Játiva Llach.

Doña Dolores Picazo Sarrión.

Don Francisco Estévez Forriol.

Premios Bachillerato Universitario.—Sección Letras:

Don Vicente Sancho Tello Mercaçal.

Don Andrés Sevilla Andrés.

Don José Bueno Ortuño.

Premios extraordinarios licenciatura

Facultad Filosofía y Letras:

Don Pablo Alvarez Rubiano.

Don Juan Manuel Grima Reig.

Don Rafael Tasso Izquierdo.

Facultad de Derecho:

Doña Luz Le Boucher Villeu.

Don Reyes Vera Culebras.

Facultad Medicina:

Don Vicente Tapp Cabazutti.

Don Cecilio Callao Fabregat.

Don Domingo Sorri Herrero.

### Comida íntima

A las dos de la tarde el ministro de Instrucción pública ha sido invitado a una comida íntima en el Hotel Victoria, a la que han asistido el rector don Mariano Gómez, vicerrector señor Peset, los cuatro decanos señores Bartrina, Beltrán, Ventura Traveset y Castán, director del Instituto señor Alvarez, directora y directores de la Normal, Escuela de Comercio, Artes e Industrias, Escuela Industrial, presidentes de la Asociación de Maestros y de F. U. E.

El menú, servido y dirigido por el Kurz, es el siguiente:

«Entrées» variadas—Cannelloni Rossini—Filetes de lenguado «Bella Molinera»—Medallón de filete salsa Bearnesa—Patatas Risoladas—Pollo a la Broche—Ensalada—Melocotón Melba—Pastel de Frutas—Moka—Licorés—Habano.

Vinos: Añella Marfil—Murrieta tinto—Champagne Codorniu extra.

### Después de la comida

Terminada la comida íntima a las tres y media de la tarde, se trasladó don Marcelino Domingo, acompañado del claustro y profesores, al Paraninfo de la Universidad donde con motivo de la Fiesta de la Raza ha organizado una emisión del periódico «La Jornada», de Buenos Aires, en la que desde Madrid han intervenido el presidente de Gobierno provisional Sr. Alcalá Zamora, el ministro de la Guerra señor Azaña y otras personalidades.

Reparto de premios e inauguración de la Biblioteca

Terminado el discurso del señor Domingo se ha precedido a repartir los premios extraordinarios de las distintas Facultades.

Seguidamente han salido el ministro y las autoridades del Paraninfo, entre aplausos y vivas a la República, dados por los estudiantes.

Don Marcelino Domingo, después de descansar unos momentos en el salón rectoral, se ha trasladado a la Biblioteca Universitaria y Provincial, donde ha procedido a inaugurar la nueva instalación.

La Biblioteca ha quedado reparada, sobre todo en su sala de lectura. Además, se ha instalado calefacción y estará abierta, desde mañana, diez horas diarias. Ello se ha hecho a base de velaticionamiento por las que la Diputación concedió y ha entregado hoy mismo.

Inaugurada la reforma de la Biblioteca, el ministro y sus acompañantes se han trasladado al H-

tel Victoria donde habían de comer.

### Recibe a las comisiones

Acabada la emisión con Buenos Aires el ministro, hasta las seis de la tarde, fué recibiendo a las comisiones en el Paraninfo de la Universidad y personas que acudieron a ofrecerle sus respetos.

### A Madrid

Para asistir al debate religioso de mañana en las Cortes ha marchado esta noche en el expreso el ministro de Instrucción pública señor Domingo.

## Las Cortes Constituyentes

### Las sesiones del sábado

HABLO EL SEÑOR ALCALA ZAMORA EN MEDIO DE LA MAYOR EXPECTACION Y FUE ESCUCHADO CON ATENCION PROFUNDA

La sesión continuó el sábado, y el señor Barriobero siguió su discurso de rudo ataque a los católicos. Hizo constar que hablaba como antiguo colaborador de «El Motín» y fué interrumpido por los señores Gómez Rogi y Pildain.

El discurso lo terminó Barriobero diciendo a los católicos que si creen en Dios Todopoderoso, que le pidan que descienda el maná sobre los obreros sin trabajo.

Hablaron luego los señores Santaló y Hurtado, y en medio de la más profunda expectación se trasladó el señor Alcalá Zamora a un escaño del grupo progresista, desde el cual hizo uso de la palabra.

Comenzó diciendo que iba, como hombre, a ganar un poco o a perderlo todo; se proponía defender la conveniencia y la paz de todos los españoles y el derecho a pensar de los católicos.

Dijo que se daba el caso paradójico de que las huellas del misticismo y catolicismo español las han seguido en la Cámara los heterodoxos de los Ríos, Valera, Gordón Ordax y afirmó que le separaba de parte de la Cámara una diferencia de apreciación del problema religioso.

Lamentó que proclamada la libertad de todos los españoles se quiera mermar a los católicos los derechos de Asociación, de reunión, la propiedad, la enseñanza, y yo no quiero que la Constitución surja deformada por desigualdad semejante.

Dijo que a los católicos, tanto si son mayoría como minoría, debe amparar la Constitución. «El problema no ha de resolverse por mandato revolucionario, como dijo el ministro de Fomento, porque el 15 de diciembre no tratamos para nada del problema de la Iglesia, y la corriente entonces era poderosa, pero también católica.»

No es argumento decir que el Gobierno adquirió compromiso con la opinión.

En la geometría constitucional hay tres dimensiones: longitud, latitud y profundidad, y en el proyecto presentado por el señor Jiménez Asúa, falta la profundidad.

Nada de presupuesto para el culto, pero a condición de impedir que se conviertan en ruinas tantas maravillosas obras arquitectónicas del arte religioso español.

Dirigiéndose a los de la extrema derecha, declaró que era imposible que tras de haber desobedecido constantemente las leyes del Estado, pretendían ahora la igualdad absoluta.

Es justa la defensa de España contra la competencia ilícita de las Ordenes religiosas, hasta tal punto, que tenía presentado un decreto informando a esas Ordenes que el número de extranjeros de los que necesitaban para la enseñanza, no fuese excesivo.

Dijo que una vez acordada la separación de la Iglesia y el Estado, en guerra o en paz, habrá necesidad de una norma jurídica, bien un modus vivendi, bien un concordato, porque la separación es el derribo de una Constitución vieja pero no representa una pugna entre la realidad de una nación.

Expuso la yonreniencia de negociar con la Iglesia, porque sino, se negociará en secreto y a espaldas del Parlamento.

Señaló los resultados de estas últimas elecciones, en los que algunos partidos solo han perdido el cinco por ciento, y otros más del 100, y dijo que ello podría tener consecuencias de gran trascendencia para los españoles.

«Si prevalece una fórmula arbitraría—dijo,—yo tendré que unirme a las masas católicas. Si lo resolvemos dentro de la justicia, decidire lo que vosotros decidáis.»

Terminó pidiendo que la Cámara resolviera en justicia, y fué aplaudido, excepto por los socialistas y radicales socialistas.

Los señores Alba y Lerroux abrieron al orador.

La sesión fué suspendida.

### LA SESION NOCTURNA

Se reanuda a las once y media. El señor Samblancat pronunció un discurso de tonos extremistas, diciendo que si el problema no lo resuelve el Parlamento, lo resol-

verá el pueblo en la calle con los cañones.

Dijo que los sacerdotes deben cacerse, para saber lo que es el purgatorio, y debe entregárseles una azada o una piuma.

Intervino el señor Guerra del Río y manifestó que la minoría radical está dispuesta a solucionar con su voto el problema; intervinieron varios oradores, abogando por la disolución de las Ordenes religiosas, especialmente la de la Compañía de Jesús.

Intervinieron varios oradores, y el presidente dió por terminada la discusión sobre la totalidad de los problemas de religión, enseñanza y familia, ofreciendo que el martes traerá la Comisión el nuevo dictamen.

La sesión fué levantada a las tres y media de la madrugada.

## Una boda aristocrática

Las distinguidas familias de reocio abolego valenciano Manglano Núñez de Haro y Molero están en enhorabuena, merced a un fausto acontecimiento familiar que ha terminado el entronque de ambas.

Es este acontecimiento la boda de la bella señorita doña Angeles Manglano Gadea con el ilustre abogado del Estado don Luis Molero Massa, efectuada esta mañana en la Capilla de la Virgen, que nunca como hoy podía afirmarse con más verdad que parecía un acua de oro.

Han acudido al templo numerosas familias de la sociedad valenciana, siendo el celebrante el canónigo de la Colegiata de San Bartolomé doctor don Antonio Beltrán, apadrinando a los novios doña Angeles Gadea de Manglano, madre de la contrayente, y don Francisco Molero Levenseld, registrador de la Propiedad de Sagunto, padre del novio.

El acta matrimonial ha sido suscrita por el jefe de la Abogacía del Estado don Mariano Bosch, en representación del director general de lo Contencioso, y el abogado del Estado don Luis Fuentes, por parte del contrayente, y por la novia sus tíos don Vicente Manglano, don Alfonso Núñez de Haro y don José Gadea Vidal.

La novia lucía primoroso traje blanco, crepé román y velo de tul, adornándose con valioso aderezo; la cola la llevaban los niños Juan Ignacio y Carlos María Manglano, hermanitos de la novia, y Juan Carlos Molero, sobrino del contrayente.

El celebrante ha pronunciado una sentida plática, repleta de felicitadas enseñanzas.

Terminada la ceremonia religiosa, los nuevos esposos e invitados se trasladaron al Hotel Victoria, donde su director señor Kurz les presentó un succulento «lunch».

En auto de su propiedad marcharon al extranjero con objeto de pasar la luna de miel, que no dudamos será duradera, porque la Iglesia ha santificado unos lazos nacidos del corazón.

A los contrayentes y familias, nuestra felicitación más cariñosa.

Las Cajas Generales de Ahorro inscritas como tales en el Registro especial del ministerio de Trabajo y Previsión cuentan con la tutela y protectorado del Estado español, ofreciendo, por lo tanto, al imponente las máximas garantías y seguridades.

## La CAJA DE AHORROS de la Caja de Previsión Social del Reino de Valencia

(Avenida de Amalio Jimeno, 10), tiene reconocidos dichos beneficios por reales órdenes de 24 de junio de 1922 y 15 de enero de 1931.

IMPOSICIONES a interés del 3'25 al 5 % según condiciones.

Infórmese usted en VALENCIA: Avenida de Amalio Jimeno, 10 (edificio de su propiedad).

GRAO: Avenida del Puerto, 356. ALCIRA: Mendizábal, 19. ALCAY: Anselmo Araol, 24. CASTELLON: Mayor, 119. DENIA: Constitución, 16. ELCHE: Conde, 4. GANDIA: San Francisco de Borja, 39.

VILLENA: Paseo de Chapí, 30. REQUENA: Pintor Martínez Cheza, 5. ORIHUELA: San Agustín, 5.

## Perborato GUESTA MENTOLADO

Dentadura siempre fuerte y sana Farmacia San Antonio Mercado 19, v Ercilla, 25 y 2i Siempre abierta día y noche

## Fumad MI PAPEL

Estuche 100 hojas 10 cents.

## EL GAITERO SIDRA CHAMPAGNE

Depositario: Ramón Casanova Boix -- Pi y Margal, 74.-Tel. 16.101

Temporada de 15 de Mayo a 30 de Octubre

Agua termal, bicarbonatada, alcalina, litica, edulcorada. Enfermedades del aparato digestivo, Hígado, Artrismo en sus múltiples manifestaciones. Diabetes, Glicocuria.

Establecimiento rodeado de frondosos parques. Habitaciones con todo confort. Campos de tenis y otras deportivas. Cocina a cargo de un nuevo Chef.

Cartas de excursiones para la COSTA BRAVA y estribaciones del MONTSERRI.

Administración: Remís de las Flores, 15, enl.ª. Barcelona

BALNEARIO VICHY CATALAN

CALDAI DE MALAVELLA (Gerona)

# TELEGRAFO Y TELEFONO

## Los sucesos de Gilena

LOS MUERTOS Y LOS HERIDOS

Los muertos habidos son: Cabo comandante del puesto de la Guardia civil, José Regidor Sanguino, herido de bala en la cabeza.

Un individuo que se desconoce todavía y que se apodaba «Paparás», balazo en la cabeza con orificio de entrada por la mejilla izquierda.

Antonio Reina, herido en una axila y otra en la cabeza con salida por detrás del pabellón auricular, ambas mortales.

José Morilla, herido en la región supraintercostal izquierda, con salida por la región lumbar.

Francisco Reina Reina, herido en el costado izquierdo con salida por la región lumbar. Falleció este individuo poco después de ingresar en el hospital provincial de Sevilla, a donde fué trasladado en una ambulancia sanitaria.

Los heridos son: Francisco Javier Pozoblanco, grandes destrozos en la pierna izquierda, otra herida en el muslo derecho, otra en la región mamaria derecha con salida por la región supraesternal, gravísimo.

José Rodríguez Gutiérrez, herido en la pierna izquierda con fractura comminuta; grave.

Se sabe que también ha resultado herido Concepción Toribá, hermana política de Antonio Reina, que es uno de los muertos.

## EL DISPARO QUE MATO AL CABO DE LA BENEMERITA

Se ha comprobado que el disparo que causó la muerte al cabo de la Guardia civil fué hecho desde dentro del Centro Socialista y con el mismo fusil que le había sido arrebatado.

Según una información hecha de los sucesos, las masas acometieron a los guardias, alentadas por un teniente de alcalde llamado Antonio Reina, que es una de las víctimas.

## La "Gaceta"

Publica las siguientes disposiciones:

Guerra.—Concediendo el empleo de general de brigada al coronel de Estado Mayor señor Pardo González.

Instrucción.—Disponiendo que den constituidas las Juntas económicas de los Institutos Nacionales de Segunda Enseñanza en la forma siguiente:

Presidente, el subsecretario de Instrucción pública, y vocales, dos catedráticos de los Institutos de Madrid y dos de los de provincias, y un secretario, nombrados por el ministro de Instrucción pública. Esta Comisión se hará cargo de los fondos que administraba la Junta Económica Central.

Los Institutos de Segunda Enseñanza continuarán ingresando como hasta aquí en la cuenta corriente de la Junta Económica Central el 50 por 100 de las cantidades que recauden de las cinco pesetas por asignatura correspondiente a la enseñanza Colegiada y libre.

Economía.—Prorrogando hasta el 31 de julio de 1932 el plazo concedido a las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación para la formación del Censo de empresas industriales, comerciales y náuticas.

Justicia.—Jubilando a don Ramón Ferrer Forest, fiscal territorial de la Audiencia de Valencia, y nombrando para sustituirle a don José Luis Gargallo, que actualmente es fiscal territorial de la Audiencia de Oviedo.

## Maura y "A B C"

Hablando el señor Maura con los periodistas ha manifestado que es muy exagerada la información de «A B C» acerca de los sucesos desarrollados en Córdoba, atribuyendo que los aviones iban cargados con bombas y que la artillería tomó parte en los mismos, llevando cañones.

—Está visto—ha añadido—que no da una en el clavo.

## En el ministerio de Estado

En el ministerio de Estado se nos ha manifestado que el señor Lerroux había apizado su anunciado viaje a Ginebra.

## Manifestación anticlerical

Esta mañana, en la Puerta del Sol, un grupo de obreros ha formado una pequeña manifestación, en que se daban mueras contra el clero y las Ordenes religiosas.

Acudió un grupo de guardias de resalto, que disolvió inmediatamente a los manifestantes.

## Interesantes declaraciones de Alcalá Zamora

El jefe del Gobierno recibió a los periodistas a primera hora de la tarde y les hizo las siguientes declaraciones:

Ante todo, cumplir lo anunciado en la hoja oficial de esta mañana, explicando para dentro y fuera de España, puesto que el caso tiene destacado aspecto internacional, la presencia en Madrid del ministro de Estado.

Ha accedido a ello por mi instante ruego, acorde con el criterio de mis compañeros, a quienes consulté. Significa, por parte del señor Lerroux, una deferencia que agradezco vivamente y un servicio a la Patria que aprecio en cuanto a vale.

Su deseo de ausentarse, que me comunicó desde el momento en que los sucesos de Extremo Oriente reclamaban la nueva reunión del Consejo de la Sociedad de las Naciones, obedecía a hallarse en Ginebra para presidirla.

También yo deseaba la realización de este plan, porque así una vez más don Alejandro habría seguido representándonos fuera en asunto tan delicado el acierto grande, el tacto y la autoridad que en los círculos diplomáticos se le reconocen, pero en el momento mismo en que iba a partir recibí un último e insistente ruego mio, interesando la presencia de esas sus grandes cualidades aquí en España, donde han de discutirse también problemas de lucha y de paz, aunque interior, y yo he creído indispensable, coincidiendo para ello con muy distantes y atinados pareceres, el de esa alta individualidad y representación que sabe siempre hermanar el radicalismo más auténtico con la prudencia más ponderada.

Como ven ustedes, el caso se relaciona con el debate constitucional pendiente y respondiéndolo a su justificada curiosidad, les diré que estoy muy satisfecho del acto que he realizado.

Son innumerables y de la más varia procedencia, las felicitaciones que recibo.

Ayer, proponiéndome evitar lo que sucedió, no oí misa en la iglesia que frecuento, sino en otra, pero fué la precaución inútil, porque al salir encontré la aclamación de los que habían visto su derecho y conciencia amparados, e inmediatamente de llegar aquí me esperaba la más expresiva efusión de sentimiento por parte de un israelita muy culto.

Las cosas me indican que logré huir del fanatismo religioso, y en cuanto a la conveniencia política, por el yo tenía alguna duda, me ha afirmado en mi criterio la prensa, aun la más avanzada, pero sinceramente la republicana, que tiene para mí, por lo menos, palabras de respeto, y en cambio la ira, la acritud, la agresión contra el hombre político, ya que la condenación del discurso le era imposible, están en la prensa monárquica.

Ello demuestra la contrariedad de verse privada de monopolios monárquicos, y la suprema conveniencia, yo me atrevería a decir necesidad para la República, demuestra serenamente que comprende y ampara en cuanto sea justo el derecho de los católicos, haciendo así de ellos firme enemigo y no enemigos.

A atajar el paso a tal maniobra monárquica he ido derecho, y ahora quien tenga oídos que oiga y quien tenga ojos que vea, porque el juego está bien descubierta.

Unas palabras acerca de la conveniencia del Concordato franco son método al Parlamento, en vez del clandestino que en otro caso vendría, y no tarde, falto de garantía para la potestad de las Cortes.

Hablando claro y gráficamente, acudiendo a la realidad: Sin aquella solución, en muy pocos años y desde el principio, el episcopado español se apellidaría Segura o Mugica, es decir, lucha e intemperancia, y en cambio, con tal solución, desde el primer instante y en su renovación, iría significando con su apellido que no hace falta ir con ofrecimientos de paz y adhesión al pueblo, en su acepción más popular, que se fija en el sentido de la expresión más papista que el Papa.

Esa frase es el retrato de una gran parte del catolicismo español, y por eso la conveniencia y la habilidad del gobernante republicano español será recordar que existe un republicano conector del ambiente universal del derecho moderno y no olvidar que aquí hay muchos súbditos de aquella potestad espiritual, por desgracia refractarios en su propio impulso a semejante ambiente, exigencia de nuestro tiempo.

En suma, que si para ir de un pueblo a otro, cercanos en el mapa, pero separados por montañas y malos caminos, suele ser más rápido y cómodo el itinerario que parece

largo rodeo, yo diputado y católico, creo que directamente no lograría entenderme sobre estas cuestiones en cuanto simboliza mi compañero el señor Pildain y seguramente camino más eficazmente a implantar una vida jurídica en ese problema sin trastornos en España.

## La Fiesta de la Raza

Con motivo de la Fiesta de la Raza ha habido asueto en los departamentos administrativos.

Los edificios públicos lucen colgaduras y la bandera tricolor ondea en todos ellos. Igualmente ostentan colgaduras y banderas todas las embajadas y legaciones de los países hispanoamericanos.

A las doce, ante el monumento de Colón, en el paseo de la Castellana, se ha celebrado el acto conmemorativo de la Fiesta de la Raza.

Ambos lados del monumento habían sido colocadas las banderas de España y de Chile.

Han asistido todas las autoridades de Madrid, el subsecretario de Estado y el cuerpo diplomático americano.

Daban guardia de honor al monumento los exploradores y las legionarias de la Salud.

El embajador de Chile señor Bermúdez ha leído un discurso en el que ha cantado la hazaña de Colón y ha hecho voto por que España y las Repúblicas hispanoamericanas realicen en estrecha unión una labor económica e intelectual que contribuya al deseo de todos los pueblos de conseguir el bienestar humano.

El alcalde señor Rico ha ensalzado la proeza de Colón.

A continuación el embajador de Chile ha depositado una corona al pie del monumento.

Luego se ha verificado un brillante desfile.

## Mitines

En el cine Europa se celebró un mitin anticlerical, en el que resumió los discursos don Eduardo Ortega Gasset.

En el teatro Fuencarral se dió un mitin pro Ferrer, hablando, entre otros oradores, el señor Barriobero.

Se obsequió con un vermuth al señor Balbontin, por haber sido elegido diputado.

Este dijo que había ido a la Cámara para promover la revolución.

## En Gobernación

### HUELGA GENERAL EN GRANADA

El ministro de la Gobernación no acudió esta mañana a su departamento.

Recibió a los periodistas el subsecretario, quien manifestó que había tranquilidad, «incluso en Granada» añadió—aunque allí, claro está, es relativa, pues se ha declarado la huelga general que se desarrolla sin incidentes graves.

No han conseguido que el paro fuera absoluto, circulando los tranvías.

Se han registrado algunos actos de violencia, pero no ha pasado la cosa de unas piedras contra los guardias.

Las fuerzas de orden disolvieron a los revoltosos con una simple carga.

Creo que también han volado un camión de correos.

No hay que lamentar ninguna desgracia, y las autoridades han tomado precauciones.

—¿Qué noticias tiene usted de Córdoba?

—Que hay tranquilidad. No he hablado con el gobernador, pero mis noticias son de que se va restableciendo la calma.

En Sevilla hay también huelga de panaderos y las autoridades han tomado medidas para el abastecimiento de la población.

—¿Y de Melilla?

—Que se restablece la normalidad.

Añadió que el incidente de esta mañana en la Puerta del Sol careció de importancia.

### Reunión de la minoría socialista

En la sección quinta del Congreso se reunió esta mañana la minoría socialista, presidiendo De Francisco y asistiendo Prieto, De los Ríos, Cebalero, Cordero, Jiménez, Asúa y otros.

Según mis impresiones la discusión en torno al problema religioso, fué muy movido.

El señor De Francisco dijo al terminar la reunión a los periodistas que habían cambiado impresiones, adoptándose el acuerdo de mantener el dictamen de la Comisión constitucional hasta el punto de que si se acordara modificarlo, ellos lo mantendrían como voto particular, pues el partido no debe abandonar en manos de otros elementos una bandera que es suya.

## De Barcelona

### LAS ELECCIONES DE AYER

Conforme se había anunciado, ayer se celebraron las elecciones parciales en esta capital.

Resultó triunfante el candidato del Partido de Acción Catalana Republicana don Martín Esteve, que obtuvo en la elección 40.005 votos.

El candidato comunista señor Maurin alcanzó en la elección 13.853 votos.

### EL MINISTRO DE INSTRUCCION

Comunican de Tortosa que el ministro de Instrucción don Marcelino Domingo, estuvo en dicha localidad para la celebración del acto de apertura de curso del Instituto de Segunda Enseñanza.

Pronunció un elocuente discurso con motivo de dicho acto, desarrollando temas que afectan a la instrucción pública en España.

### EL VIAJE DE MACIA

El señor Maciá ha emprendido su anunciado viaje al Valle de Arán.

En todas las poblaciones que ha recorrido hasta ahora ha sido entusiásticamente ovacionado.

En el pueblo de la Villa se celebró un banquete de confraternidad hispanofrancesa.

### LA CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO

En el Palacio de Proyecciones se ha celebrado el Congreso de la Confederación Nacional del Trabajo.

Entre otros acuerdos se ha adoptado el de aplicar un voto de censura a la Junta Regional por la declaración de la última huelga general revolucionaria.

Se acordó nombrar director del periódico «Solidaridad Obrera» a don Felipe Arráiz.

### NO RECIBE A LOS PERIODISTAS

El gobernador civil no ha recibido esta mañana a los periodistas por hallarse conferenciando con la Junta de Espectáculos.

Hoy han comido juntos, invitados por el señor Angera de Sojo, los cuatro gobernadores civiles de Cataluña.

### HUELGAS SOLUCIONADAS

Han quedado solucionadas las huelgas de aserradores y estereros de Vich.

Se han aceptado las bases propuestas por el delegado del Trabajo.

### EL CONFLICTO DEL PUERTO

En el puerto la huelga de carteros y descargadores continúa en el mismo estado.

Los obreros encargados de la descarga de los buques de cabotaje no han podido realizar su trabajo a causa de la insistente lluvia que desahogó durante la pasada noche y que ha continuado esta mañana.

La huelga se ha agravado con motivo del paro de los obreros descargadores de los buques aljibes.

Estos hace tiempo que tenían solicitada aumento de salario.

Como no se les ha contestado, esta mañana se han declarado en huelga.

El servicio de estos obreros consiste en el de suministro de agua a los buques surtos en este puerto.

### ESPECTACULO SUSPENDIDO

A consecuencia de la lluvia torrencial se ha suspendido esta tarde en la plaza de Toros una becerrada, y la actuación de la Banda El Empastre.

### COMUNISTAS DETENIDOS

Durante la noche del sábado fueron detenidos por la Policía trece individuos que repartían candidaturas de Casanellas.

Once fueron puestos a disposición de la autoridad judicial, y los dos restantes a disposición del gobernador civil.

## Del Extranjero

### Pidiendo la retirada de las tropas

Tokio.—China ha dirigido una comunicación al Japón pidiendo que retire sus tropas de la Manchuria antes de la próxima semana.

### Exequias por don Jaime de Borbón

Villavieja.—Se celebraron exequias por el alma de don Jaime de Borbón, asistiendo el ex rey de España con su esposa e hijos.

## Protesta contra el bombardeo

Ginebra.—El representante de China ha dirigido un escrito al presidente de la Sociedad de Naciones protestando contra el bombardeo de Yao-Sen, fuera de la zona del ferrocarril, por parte de los japoneses.

Se hace constar que el número de víctimas es grande.

## AL CERRAR

### PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA

#### Distrito de la Audiencia

Se convoca a todos los afiliados de este distrito y a los simpatizantes al casino del mismo, a la reunión que se celebrará en nuestro domicilio provisional, calle del Conde de Almodóvar, número 5, mañana martes, día 13, a las diez de la noche, para tratar sobre la organización del mismo y nombramiento de la Junta directiva.

Dada la importancia de esta reunión se suplica encarecidamente la asistencia de todos.

### La Comisión Gestora

#### LA FIESTA DE LA RAZA

A las cuatro de la tarde se ha celebrado en el Paraninfo de la Universidad la Fiesta de la Raza.

Lo más saliente de ella ha sido el discurso pronunciado por don Marcelino Domingo. En este discurso—que ha sido radiado—ha comenzado dirigiendo una salutación a los hermanos de América, y a continuación ha glosado el significado de la separación de América, diciendo que fué la primera de las grandes revoluciones hispanicas. Fué una separación material—ha añadido—ya que inmediatamente después de ella quedaron más unidos los espíritus o, mejor dicho, el espíritu, ya que es uno y el mismo. Esa solidaridad—ha terminado diciendo—es más fuerte hoy que nunca, luego de realizada en España la revolución contra los últimos Borbones que los americanos iniciaron contra los primeros.

Y se va en actos como el infreso de Méjico en la Sociedad de las Naciones, debido a las gestiones de España.

Marcelino Domingo ha sido aplaudido con entusiasmo por el público que llenaba el Paraninfo.

### LOS ANTIGUOS ALUMNOS

En el mismo acto, el rector don Mariano Gómez, en nombre del ministro, ha declarado constituida la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad.

### COMISIONES

Seguidamente el ministro se ha trasladado al salón rectoral, donde ha recibido a diversas comisiones.

### ACTO SUSPENDIDO

Ha quedado suspendida la conferencia política que se dijo había de dar en el Conservatorio el ministro de Instrucción.

## SUCESOS

### INCENDIO

A la hora de cerrar nuestra edición se ha recibido aviso en el parque de Bomberos de haberse declarado un incendio en unos pajares de la Alquería de la Oliva, sita en el camino de Alquízar.

Para sofocar el siniestro ha salido hacia el lugar del suceso la brigada de Bomberos con el material necesario.

### CICLISTA ATROPELLADO POR UN AUTO

A la bajada del puente de San José, y frente a la casa de Socorro del Museo, un ciclista llamado José Sierra Gómez, de 26 años, vecino de Paterna, ha pretendido esta mañana adelantar al auto número 11.663 «La Requenense», por el momento cruzaba por dicho sitio, midiendo mal la distancia el ciclista y yendo a chocar contra la parte trasera del auto, que le ha despedido violentamente, cayendo al suelo lesionado y quedando la bicicleta como para tirarla al río.

En la referida casa de Socorro ha sido curado de una herida contusa en el parietal izquierdo, que interesa los tejidos; contusión con escoriaciones en la región lumbar, glútea y diferentes partes del cuerpo. Comocion general.

Del suceso se ha dado cuenta al juzgado de guardia.

### GUARDAPOLVOS

Los mejores, Barato de Gracia

## Ultima hora deportiva

### El partido de esta tarde en Mestalla

## Valencia F. C. 4--Gimnástico F. C. 0

Aun cuando desde hace algún tiempo y debido a la crisis experimentada en su potencia deportiva por el equipo del Gimnástico, aquella «máxima rivalidad» de otros tiempos, quedó muy amortiguada, el hecho de ver frente a frente los colores «blancos» y «azulgrana» es motivo más que suficiente que justifique el interés de un partido.

Por ello y con la mejor intención se desplazó (al hacer el calendario) este partido para la fecha de hoy lunes que se consideraba como festivo. Sin embargo, ha sido de lamentar que el buen deseo de quienes decretaron el aplazamiento al objeto de que los aficionados valencianos pudieran presenciar este partido, más el que se celebró ayer entre el Levante y Castellón, no hayan podido en total ver cumplidos sus deseos por el motivo de que parte del comercio e industria ha dejado de hacer fiesta, con lo que un buen número de deportistas y admiradores de los dos equipos en pugna, han sufrido gran desilusión.

Pero ello no ha influido mucho en la concurrencia, que ha sido numerosísima, advirtiéndose muy llenas gradas y tribuna. Y ello tiene más mérito si se tiene en cuenta que el tiempo lluvioso ha retraído algo a los timoratos.

Los equipos han sido aplaudidos al presentarse en el campo.

Formaron así: Valencia.—Nebot, Melenchón, Torregaray, Abdón, Molina, Conde, Torredelot, Picolín, Vilanova, Navarro y Sánchez.

Gimnástico.—Ruiz, Saura, Valero, Hernández, Piqueres, Vilaplana, Helguera, Pradas, Torretes, Soler y Torres.

Actúa de árbitro el madrileño Melcón, auxiliándole en las líneas dos colegiados valencianos.

Los primeros momentos han sido favorables al Gimnástico, que ha adolecido, en cambio, de falta de rematadores.

Melenchón, apurado, provoca un córner contra su equipo, el que ejecuta el Gimnástico, sin consecuencias. Y asimismo otro que obtiene a poco.

Seguidamente el Gimnástico, centrando muy bien el exterior derecha y rematando Soler colocadísimo, saltando la pelota fuera por milímetros.

Sacado el kick, avanza el Valencia. Navarro se hace con la pelota, colándose entre la defensa. Tira goal a boca de jarro, parando el meta azulgrana. Pero la pelota no es retenida, y Navarro, sereno, la cuela en la puerta gimnástica. Habían pasado tan sólo dos minutos del comienzo del match.

El Valencia actúa con gran entusiasmo, imponiéndose al Gimnástico. Molina sirve un buen balón a Vilanova, que cambia a Torredelot. Y el centro templado de éste cae justamente sobre la cabeza de Vilanova, que de bello cabezazo marca el segundo goal para el Valencia, aplaudido como es debido.

De este tanto al anterior habían pasado escasamente cuatro minutos.

Los defensores azulgrana no se amilanaron, actuando todos con gran ánimo y acierto, manteniendo el juego frente al marco de Nebot, que se ha de emplear a fondo para evitar sea batida su meta.

La tripleta central gimnástica entabla una emocionante competencia, bombardeando continuamente a Nebot, que sigue actuando con gran acierto, parándole todo. Y a la gran labor de ataque gimnástico cooperan de forma positiva sus medios, que no cesan de servir balones a sus delanteros.

Pero tampoco cede el Valencia, que hace rápidos desplazamientos, logrando en uno de ellos un córner, y su tercer goal en otro, al cuarto de hora de haber comenzado.

Navarro, Vilanova y Picolín, llevando rápidamente la pelota, desbordaron la zaga Sama-Valero. Y Picolín adelantó la pelota a Vilanova, que sin dificultad la introdujo, siendo el tercer goal valencianista. Goal, por cierto, de obtención algo dudosa, puesto que Vilanova se encontraba ya muy adelantado en el momento de recibir el balón.

Liévase el juego a gran tren, yendo la pelota de un campo a otro continuamente, aunque con predominio del Gimnástico. Y así se da el caso de que sin apenas intervalo, se tire un córner contra cada puerta. Los dos sin consecuencias.

Y con juego vario y sin nueva alteración del marcador, llegase al descanso.

Como breve impresión del primer tiempo, podemos añadir que, en general, dominó el Gimnástico, que hizo un juego entusiasta y rapidísimo, pero no obtuvieron el fruto debido por la buena actuación de Nebot, que hizo muy buenas paradas, más la inocencia de muchos de los remates lanzados contra su puerta.

Por el contrario, el Valencia, que actuó con más serenidad, encontrándose con un guardameta novel y nervioso, convirtiéndose en goal casi todos los remates que lanzaron. Ello sin contar con que el remate de Navarro y segundo de Vilanova, eran tantos fusilados.

El público de los graderíos, que durante el primer tiempo había comenzado a refugiarse en la grada huyendo de la lluvia, abandona casi por completo los asientos de general en evitación de recibir el fuer te chaparrón que en el descanso cae.

Y con una buena agua se reanuda el juego, siguiendo éste movidísimo.

Nebot hace dos paradas soberbias a sendos remates de Torretes y Helguera, y por no ser menos, Ruiz responde con una paradaza a un fuerte remate de Picolín.

El agua no cede, poniéndose el terreno en muy malas condiciones, rebalsando continuamente los jugadores. Pero si bien influye ello en la calidad del juego, que forzadamente decae, no así el interés ni emoción del partido, que provoca continuos aplausos del público.

El Valencia domina, dando ocasión a que intervenga Ruiz, que rechaza ahora con mucho acierto varios remates.

Acosa el Valencia, tirando Navarro a goal a meta batida, sacando Vilaplana la pelota cuando éste iba a entrar.

EL «ESQUILISMO» DE LO GROTESCO

A Colón le sobra el huevo

Yo bien sé que este cigarro puro que estoy fumando en estos instantes se lo debo a Colón.

Bueno, materialmente, no se lo debo ni a Colón ni a nadie, puesto que lo he pagado con dinero muy mío, pero, moralmente, sí, ya que no olvidó que, a no ser por Colón, no conoceríamos el tabaco, probablemente, con lo que no hubiéramos perdido gran cosa...

Y lo mismo ocurre con el café que hace dos minutos me he bebido. Pero, no obstante, deberle a Colón el placer de esos dos vicios, yo estoy muy disgustado con tan célebre navegante, más que con disgustado, indignado.

Y este disgusto, esta indignación, no me recato de proclamarlos durante estos días, en que tanto se temeraria y honra a Colón.

Porque, ¡es necesario repetirlo! A Colón le sobra el huevo.

Y ese huevo es el motivo de mi queja. El célebre huevo de pie...

Este huevo se me ha indigestado. Aunque, en puridad, a quien debió de habersele indigestado fue a él, porque a Colón ese huevo no le sentó bien entonces, ni ahora tampoco.

Pero dejando aparte estas cuestiones «gásticas», es decir, haciendo caso omiso de si esa acción era o no digna de su encumbramiento, de todo un descubridor de América, quiero declarar que con eso demostró ser un acaparador. No de huevos, sino de celebridad.

Porque, después de tan importante descubrimiento, ¿para qué necesitaba él poner un huevo de pie? ¿Qué falta le hacía manifestar tal genialidad, si con lo del mundo tenía bien asegurada la posteridad?

¡Ganas de acaparar y nada más que ganas de acaparar!

¡Si llega a coincidir con la guerra europea!

Pero me explicaré.

Intentaré explicarme, que no es lo mismo.

Bien se me alcanza que la celebridad hay que asegurársela, que el estímulo de superación es necesario para lograrla y que al novelista, al pintor, al escultor, no le basta un maravilloso acierto, una portentosa creación, sino que se afanan en repetirla, en lograr infinitas producciones equiparables a aquella, para consolidar su gloria artística.

Pero en ninguno de esos casos se hallaba Colón cuando lo del huevo, ya que sabía que con el descubrimiento de América había conquistado la inmortalidad.

Tampoco se me escapó—porque lo tengo bien atado con una cuerda—que a la victipele que buila bien y es bonita, justificando perfectamente su sueldo y sus conatadas, no le estorba el prestar oído a un abonado rico que, sólo para evocar los juegos, los recreos, los esparcimientos que utilizaba en su infancia y sin que le guie ningún fin bastardo, quiere jugar con ella a entrimonios.

Más a estos razonamientos que demuestran que la insistencia, la abundancia de producción o de medios para conseguir fama y bienestar son convenientísimos, puedo oponer el de que a la adúltera, al ladrón y al escritor malo «nos» basta con una «sesión», con una sola «muñestra» para acreditarnos como tales. Por eso hace tiempo que nadie piensa que soy literato.

Pero, en fin, hora es ya de consignar que ese resquemor, la ofensa, el motivo de queja que tengo con Colón no es, propiamente dicho, por un fatuo deseo de enjuiciar sus actos, sino, simplemente—forzoso es confesarlo—, porque yo me siento perjudicado por el glorioso navegante.

Por lo menos, yo me considero como un probable perjudicado.

Y como no es lógico ni posible entablar demanda judicial por daños y perjuicios, desahago mis nerviosidades manifestando aquí mi queja, proclamando que Colón, con lo del huevo, me reventó...

me reventó mi probable celebridad, mi factible renombre.

Porque Colón, una vez que descubrió América, debió de haberse callado la feliz ocurrencia que tuvo de poner de pie un huevo. Pero callárselo como si fuera un solemne secreto de confesión y llevárselo a la tumba sin que nadie la conociera.

Hubiera hecho una obra como para emular a la Guardia civil, de benemérita que hubiera sido, y él, en cambio, no habría perdido en su celebridad un ápice ni el valor de un látigo en su caudal.

Sabido es que las cosas se repiten, como si todo fueran charlestones y chotises del maestro Guerrero.

La naturaleza, los fenómenos atmosféricos, la Historia y las ideas, se repiten.

Así, pues, cabe pensar que, al correr de los años, de los siglos, a alguien pudiera haberle ocurrido aquello del huevo de pie que, tiempo atrás, imaginó Colón.

Es evidente que ese alguien se

hubiera hecho célebre en un santiamén.

Pero, ¿y si esa idea no se hubiese repetido en nadie hasta nuestros días—ahora, ahora viene lo bueno!—y, al no haberlo dado a conocer Colón, se me hubiese ocurrido a mí y hubiera yo podido arrogarme la paternidad de tan genial ocurrencia?

¡Oh, la karaba!... ¡La karaba!... ¡Y con la falta que me está haciendo!...

Porque es una verdad incontestable que yo necesito un motivo, un algo que me destaque de la situación literaria en que me hallo.

Mi situación literaria parece uno de esos escritos que «firmados» con el consabido «Un amigo que le aprecia», se dirigen a un comerciante, denunciándole que el empleado Fulano distrae, sin chistes ni contorsiones, ciertas cantidades en metálico. Vamos, que estoy en el anonimato...

Con esto queda suficientemente explicado lo bien, lo robé que me hubiera venido ser el «centro» de eso del huevo de pie.

Y, con lo dicho, quedar más que justificados mis resquemores con Colón, la inquina que le demuestro en este artículo por haberme perjudicado tan abiertamente, por no haberme reservado a mí aquello del huevo... por haberlo utilizado, revelado—en casa de Pedro González de Mendoza y durante un banquete—para repicar a un estúpido, cortosano que interrogó al gran descubridor de América si no creía que cualquier otro, «con suma facilidad», hubiera podido descubrir las judías...

Aparte de que si esa idea del ovoide hubiera llegado a mí imaginación pura, sin violarla, ¡vamos, si hubiera acudido «doncella» a mi cañete, hubiera tenido en esta época mucho más relieve.

Porque yo, aprovechando un banquete—concurrido de entre los muchos que se dan para festejar cualquier tótema o vulgaridad, y en los que siempre se suele estar sentado al lado de alguna suculentísima, me hubiera levantado, diciendo, solemne:

—Señores conmensales: ¡yo soy el del huevo!

Una vez hecho el experimento, es indudable que hubiera yo adquirido automáticamente, gran celebridad y que, en seguida, habría comenzado a degustar las mieles de la celebridad.

Y aun hubiera tenido otra ventaja, de la que también me privó el acaparamiento de Colón.

La de que, después de aquella demostración, ya no me enojara, como me enoja, eso que suelen exclamarme mis amigos, cuando digo alguna gamsita: «Hombre, ¡anda y que te frian un huevo!...

Porque, entonces, vería yo en esa conminación un ansia de aprovechamiento, de economía y de alimentación para mí, ya que había yo de creer que me invitaban a que me frieran el huevo, aquel mismo huevo que, al no ser de Colón, sería de

Cándido PINO

El problema de la enseñanza musical

ORGANIZACION DE LA ESCUELA TECNICA NACIONAL DE MUSICA

En esta escuela se enseñará toda clase de asignaturas y disciplinas relacionadas con el arte de la música, así como las especialidades, dando un sitio a la enseñanza de adorno para «no profesionales», y otro muy amplio para la educación musical del obrero. Así, pues, la escuela tendrá tres facetas: técnica, de adorno y popular.

Podrán crearse escuelas filiales dentro y fuera de la capital y dependiendo de la Escuela Central. Precisa la creación de bibliotecas musicales, que hoy es sencillamente vergonzoso no existan: bibliotecas generales para el público, y especiales para la cátedra que faciliten la función del maestro. Intensificación de las modernas prácticas pedagógicas, análisis, dictados, interrogaciones y encuestas preambulares y preliminares por intervención de la «Caligrafía» como medio de adquirir rápida y sólidamente todos los conocimientos; estimular la actividad propia e iniciativa del alumno, porque así surge el «aprendido»; preparación previa para todas las materias y en todos los grados para que el estudio sea «consciente», y al comprender el alumno el «por qué de las cosas», provoque en él el amor a la música, el deseo del estudio, el gusto de ejercitar sus facultades.

Educación física, intelectual y estética, conjuntamente, para formar a la vez el mecanismo, la cultura y el artista, valiéndose desde los comienzos de la ejecución expresiva para conseguir la «politona», o sea lo contrario de la monotona.

Lectura a primera vista que, auxiliada esta práctica con la estética e historia de la música y sus maestros, resulte siempre interesante para el alumno, porque va de novedad en novedad, de descubrimiento en descubrimiento, facilita el conocimiento de la literatura musical y obra conjuntamente sobre la inteligencia, abriéndole nuevos horizontes. Y así, siempre así, despertando y estimulando por todos los medios a desenvolver la sensibilidad del ejecutante, se formará su propia personalidad.

En el grado elemental, y después de las prácticas preparatorias, deberá «con solo profesor» «bordar la enseñanza del instrumento y un solfeo aplicado al mismo; simultánea y paulatinamente, le iniciará en la música de conjunto, en la acústica, estética, pedagogía y rudimentos de armonía, conocimientos que en el grado superior se encargarán de ampliar cada materia profesores especializados. Por todo esto, el profesor en el grado elemental deberá estar sólidamente preparado, pues su misión es de gran responsabilidad.

Tanto en el grado superior como en el de perfeccionamiento, estas asignaturas tomarán alto vuelo y serán explicadas, como hemos dicho antes, por profesores especiales, añadiendo otras asignaturas que se adapten al caso.

Y, sobre todo, desprendámonos de esa pedantería estúpida por todo lo extranjero, que tanto destruye nuestra personalidad, y advirtiéndolo siempre nuestro modo de ser, utilicemos la didáctica y la literatura nuestra de los maestros y compositores españoles, labor muy importante hoy, y muy de acuerdo con nuestro temperamento, a pesar del desdén con que les miran los «crentes» que en mayor número que fuere de desear hay en España.

Al excelentísimo señor don Marcelino Domingo, ministro de Instrucción pública.

Excelentísimo señor: Mi modesta labor de hace más de veinte años, pensó dejar inédita por no encontrar momento propio, ni terreno abonado. Con el advenimiento de la República me esperé hasta que me di cuenta de la portentosa transformación que en la enseñanza se va a operar debido a la maravillosa visión de un espíritu tan despierto, de sensibilidad tan exquisita y de una mentalidad tan intensa como la que vuecencia posee.

Yo no titubeo en mostrar públicamente mi admiración y mi agradecimiento por haberme impulsado con su ejemplo a continuar mi interrumpida labor.

Respetuosamente, José SALVADOR MARTI Valencia octubre 1931.

Disputación Provincial

“Lo Rat-Penat”

JOSCS FLORALS DE 1932

A las siete y media del sábado, cuando nuestra edición se hallaba en la calle, celebró sesión la Diputación provincial.

Se aprobó el acta de la anterior, y seguidamente el presidente señor Calot propuso que se nombrase representante de la Diputación en la Junta directiva de la Asociación Valenciana de Caridad a don Manuel Gisbert, aprobándose por aclamación.

Luego se aprobaron los siguientes dictámenes:

Facturas por servicios y suministros a la Corporación.

Resolución de los concursos para el nombramiento de un ingeniero subalterno y dos ayudantes de la Sección de Vías y Obras provinciales. Quedó sobre la mesa.

Propuesta provisional correspondiente a septiembre últimos en el Concurso anunciado por la Junta Calificadora de Aspirantes a destinos públicos para la provisión de una vacante de peón caminero. (Ramo de Guerra).

Proyecto de transacción de la reclamación formulada por el obrero accidentado en las obras del Manicomio José Aparicio Muñoz.

Altas y bajas en los establecimientos provinciales de Beneficencia.

Propuesta de continuación y terminación por esta Diputación del camino vecinal de Marines al en proyecto de la Maymona a Corral Blanch.

Presupuesto de gastos para verificar el replanteo del camino vecinal del kilómetro 8 de la carretera de Liria a Real por Chestre.

Factura de Antonio Sullia, referente a material eléctrico y jornales por instalación de cinco luces en el local que se ha habilitado para llenar las cédulas de los pueblos.

Instancia de la Sociedad de Construcciones Hidráulicas y Civiles solicitando variación en la fianza que responde del contrato de construcción del Palacio de Sanidad.

Instancia de las familias de las víctimas del derrumbamiento de un andamio en el camino de Jesús solicitando una subvención. Quedó sobre la mesa.

Informe de Intervención respecto al oficio del gobernador civil, como presidente de la Delegación Local para la Protección a la Mujer, solicitando una subvención.

Se acordó estudiar la manera de fijar la cantidad necesaria en el presupuesto próximo.

El presidente propuso que en la vacante de oficial mayor, por haber sido nombrado secretario el señor Gil Quinzá, se nombre a don Juan Galván, acordándose que la propuesta pase a la Comisión de personal para acordarlo en la sesión próxima.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó estudiar la manera de fijar la cantidad necesaria en el presupuesto próximo.

El presidente propuso que en la vacante de oficial mayor, por haber sido nombrado secretario el señor Gil Quinzá, se nombre a don Juan Galván, acordándose que la propuesta pase a la Comisión de personal para acordarlo en la sesión próxima.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Disputación Provincial

“Lo Rat-Penat”

JOSCS FLORALS DE 1932

A la relación de temas i premis ja publicats, hem d'afegir el següent:

Premi Gaetà Huguet. Dos mil pessetes, ofertes per en Gaetà Huguet Segarra, en memòria del seu pare, al millor llibre de lectura per a les escoles valencianes.

Además de las condiciones generales del Certamen, el donant, ab l'aprobació de l'honorable Consistori, ha senyalat les següents particulars qu'extractem:

1.—L'obra constarà de dos parts, una de lectura elemental per a infants i la segona de grau superior. La grandaria del llibre serà en quart (12 per 18 cm.), i cada-cuna de les dos parts tindrà al menys cent pàgines, sense que pugen excedir de les dos-centes.

2.—Es podrà concursar a la totalitat de l'obra o bé solament a cadascuna de les parts. Llavors lo premi es partirà en dos, de mil pessetes, per ajudar a les despeses de la impressió del grau elemental i del grau superior. Serán preferits los originals d'un autor que, dins lo mateix volum, recullga els dos graus. Quant los originals siguen de dos o mes autors s'imprimirán en dos volums separats.

L'obra premiada farà constar en la portada que ha estat llorejada pel «Premi Gaetà Huguet».

3.—També podrán aspirar al premi les obres publicades dins los anys 1930, 31 i 32, fins la data de termini del plaç fixat per l'admissió de treballs en el Cartell, però serán preferides les obres inédites. Lo premi es partirà com en la base segona.

4.—Los autors son pregats, mes no obligats, de seguir les orientacions gramaticals exposades per En Lluís Revest en «La llengua valenciana».

5.—Le sobres, be inédites be publicades, es lluirán dins lo mes següent d'esser premiades a en Gaetà Huguet, qui junt ab lo president de Lo Rat-Penat i altres representants d'entitats culturals i dins del plaç de dos mesos revisarán lo manuscrit i proposarán a l'autor les lleus modificacions al text que a les hores imposa la nova estructuració d'Espanya així com les grafies que hi siguen aprobades o que estiguen mes difoses en lo territori valencià i també tot lo que fa referència als tipus de lletra, paper, religadura, preu del llibre, etc.

6.—Lo premi es lluirarà totalment contra entrega dels tres primers plecs de l'obra o obres premiades. Per a les obres ja premiades serà lluirat lo premi al fer una segona edició i contra entrega dels sis primers plecs. Los autors es posarán d'acord ab en Gaetà Huguet, que nomenarà una ponencia per a planejar la segona edició.

7.—Los autors tindrán un any de temps per a imprimir llurs obres. Passat este temps, l'autor podrà tot dret i lo senyor Huguet podrà publicar lo manuscrit, restant de la seua propietat.

Les obres premiades, després de donar compliment a les anteriors bases, restarán de la propietat exclusiva dels autors.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Disputación Provincial

“Lo Rat-Penat”

JOSCS FLORALS DE 1932

A la relación de temas i premis ja publicats, hem d'afegir el següent:

Premi Gaetà Huguet. Dos mil pessetes, ofertes per en Gaetà Huguet Segarra, en memòria del seu pare, al millor llibre de lectura per a les escoles valencianes.

Además de las condiciones generales del Certamen, el donant, ab l'aprobació de l'honorable Consistori, ha senyalat les següents particulars qu'extractem:

1.—L'obra constarà de dos parts, una de lectura elemental per a infants i la segona de grau superior. La grandaria del llibre serà en quart (12 per 18 cm.), i cada-cuna de les dos parts tindrà al menys cent pàgines, sense que pugen excedir de les dos-centes.

2.—Es podrà concursar a la totalitat de l'obra o bé solament a cadascuna de les parts. Llavors lo premi es partirà en dos, de mil pessetes, per ajudar a les despeses de la impressió del grau elemental i del grau superior. Serán preferits los originals d'un autor que, dins lo mateix volum, recullga els dos graus. Quant los originals siguen de dos o mes autors s'imprimirán en dos volums separats.

L'obra premiada farà constar en la portada que ha estat llorejada pel «Premi Gaetà Huguet».

3.—També podrán aspirar al premi les obres publicades dins los anys 1930, 31 i 32, fins la data de termini del plaç fixat per l'admissió de treballs en el Cartell, però serán preferides les obres inédites. Lo premi es partirà com en la base segona.

4.—Los autors son pregats, mes no obligats, de seguir les orientacions gramaticals exposades per En Lluís Revest en «La llengua valenciana».

5.—Le sobres, be inédites be publicades, es lluirán dins lo mes següent d'esser premiades a en Gaetà Huguet, qui junt ab lo president de Lo Rat-Penat i altres representants d'entitats culturals i dins del plaç de dos mesos revisarán lo manuscrit i proposarán a l'autor les lleus modificacions al text que a les hores imposa la nova estructuració d'Espanya així com les grafies que hi siguen aprobades o que estiguen mes difoses en lo territori valencià i també tot lo que fa referència als tipus de lletra, paper, religadura, preu del llibre, etc.

6.—Lo premi es lluirarà totalment contra entrega dels tres primers plecs de l'obra o obres premiades. Per a les obres ja premiades serà lluirat lo premi al fer una segona edició i contra entrega dels sis primers plecs. Los autors es posarán d'acord ab en Gaetà Huguet, que nomenarà una ponencia per a planejar la segona edició.

7.—Los autors tindrán un any de temps per a imprimir llurs obres. Passat este temps, l'autor podrà tot dret i lo senyor Huguet podrà publicar lo manuscrit, restant de la seua propietat.

Les obres premiades, després de donar compliment a les anteriors bases, restarán de la propietat exclusiva dels autors.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Finalmente se acordó asistir el lunes en corporación a la apertura de curso de la Universidad, y felicitar al gobernador por el interés que ha demostrado en lo referente al aeropuerto.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

Disputación Provincial

“Lo Rat-Penat”

JOSCS FLORALS DE 1932

A la relación de temas i premis ja publicats, hem d'afegir el següent:

Premi Gaetà Huguet. Dos mil pessetes, ofertes per en Gaetà Huguet Segarra, en memòria del seu pare, al millor llibre de lectura per a les escoles valencianes.

Además de las condiciones generales del Certamen, el donant, ab l'aprobació de l'honorable Consistori, ha senyalat les següents particulars qu'extractem:

1.—L'obra constarà de dos parts, una de lectura elemental per a infants i la segona de grau superior. La grandaria del llibre serà en quart (12 per 18 cm.), i cada-cuna de les dos parts tindrà al menys cent pàgines, sense que pugen excedir de les dos-centes.

2.—Es podrà concursar a la totalitat de l'obra o bé solament a cadascuna de les parts. Llavors lo premi es partirà en dos, de mil pessetes, per ajudar a les despeses de la impressió del grau elemental i del grau superior. Serán preferits los originals d'un autor que, dins lo mateix volum, recullga els dos graus. Quant los originals siguen de dos o mes autors s'imprimirán en dos volums separats.

L'obra premiada farà constar en la portada que ha estat llorejada pel «Premi Gaetà Huguet».

3.—També podrán aspirar al premi les obres publicades dins los anys 1930, 31 i 32, fins la data de termini del plaç fixat per l'admissió de treballs en el Cartell, però serán preferides les obres inédites. Lo premi es partirà com en la base segona.

4.—Los autors son pregats, mes no obligats, de seguir les orientacions gramaticals exposades per En Lluís Revest en «La llengua valenciana».

5.—Le sobres, be inédites be publicades, es lluirán dins lo mes següent d'esser premiades a en Gaetà Huguet, qui junt ab lo president de Lo Rat-Penat i altres representants d'entitats culturals i dins del plaç de dos mesos revisarán lo manuscrit i proposarán a l'autor les lleus modificacions al text que a les hores imposa la nova estructuració d'Espanya així com les grafies que hi siguen aprobades o que estiguen mes difoses en lo territori valencià i també tot lo que fa referència als tipus de lletra, paper, religadura, preu del llibre, etc.

6.—Lo premi es lluirarà totalment contra entrega dels tres primers plecs de l'obra o obres premiades. Per a les obres ja premiades serà lluirat lo premi al fer una segona edició i contra entrega dels sis primers plecs. Los autors es posarán d'acord ab en Gaetà Huguet, que nomenarà una ponencia per a planejar la segona edició.

7.—Los autors tindrán un any de temps per a imprimir llurs obres. Passat este temps, l'autor podrà tot dret i lo senyor Huguet podrà publicar lo manuscrit, restant de la seua propietat.

Les obres premiades, després de donar compliment a les anteriors bases, restarán de la propietat exclusiva dels autors.

Se acordó prorrogar por 15 días la presentación de instancias para la pensión Blasco Ibañez.

# Pañería Mallent-Pérez Pujol, 10

## Temporada de invierno

### Caballero: No compre su TRAJE o su GABAN sin visitar antes este ALMACEN

#### Gran Premio Exposición Internacional Barcelona

### FERNET-BRANCA

#### APERITIVO

#### DIGESTIVO

#### DE FAMA MUNDIAL

eficacísimo para combatir todas las enfermedades contagiosas



### VERMOUTH TORINO-BRANCA

Las mayores distinciones en todas las Exposiciones mundiales  
El mejor aperitivo

Exijalo a los buenos establecimientos y compare  
El botellín del VERMOUTH TORINO-BRANCA, que es hoy el de moda y el preferido por todos, contiene monedas de oro y plata, habiendo distribuido la casa MEDIO MILLON DE PESETAS en estos premios

ANUNCIE USTED EN ESTE DIARIO

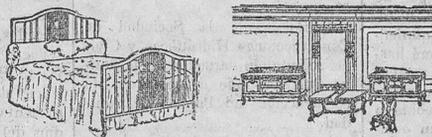
Camas metálicas muebles de todas clases  
pianolas y rollos musica, cochecitos para niños

### VICENTE



EDIFICIO DE OLIMPIA

### GARRIGUES 214 VALENCIA



### Accesorios para automóvil

### CASA RIERA - LAURIA, 19, VALENCIA

TELEFONO, 10.006

### Camas Darás

Doradas, níqueladas y de hierro  
Despacho: Arzobispo Mayor, 18  
Fábrica: Almas, 10.—Tel. 12143

Fábrica de artículos para viaje y de piel

### Ricardo Garriga

Especialidad en maletas para muestrarios y equipajes, mundos y cubetas de fibra vulcanizada maletas para autos, bolsos de señora, artículos para regalos, caza y sport.

Despacho: PAZ, núm. 5  
Teléfono 13.429  
Talleres: Guillem de Castro, 21, Valencia.

### ¡Señoras!

Lavadero manual de toda clase de ropas y mantas. Pidan precios y se convenecerán. Encargos en Pi y Margall, 42, peluquería. Servicio a domicilio

### MARMOLES Y LAPIDAS MESAS y VELADORES, para cafés, nuevos, más baratos que los usados Vedlos antes de comprar en otro sitio. Precios de LIQUIDACION

BONAGASA — PAZ, 31  
Teléfono 14.929

### Traspaso piso principal

plaza Emilio Castelar, lujosamente decorado, con todo confort moderno. Dirigirse a Publicitas, S. A., Barcas, núm. 2, entresuelo.

### Se alquila

local para despachos, situado en la plaza de Emilio Castelar. Informará Publicitas, S. A., calle Barcas, núm. 2.

### COLMENAS

Se desea comprar o vender colmenas de todas clases. Dirigirse: plaza Cardenal Benlloch, número 2, Antonio Sañudo. ROL.

### SE ALQUILAN

en familia bien, dos habitaciones, lujosamente amuebladas, con o sin pensión. Dirigirse a Publicitas, S. A., Barcas, 2, entresuelo.

### COMPRAD MUEBLES BARGUES

(FABRICACION PROPIA)

MUEBLES DE TODAS CLASES - Precios de fábrica

Exposición y venta: DON JUAN DE AUSTRIA, 9

Fábrica: AZCARRAGA, 37 — VALENCIA

TINTE sus guantes, monederos, zapatos, petacas, etc., con

### TINTE EPAN

UNA PTA. frasco, en todas las droguerías. Concesionario para España:

NO QUEMA, no destiñe, deja la piel suave, flexible y da brillo.  
PATENTADO  
TINTORERIA PEÑA-PRIMADO REIG, 6 Valencia

### Vicente Lloréns Oliver

Taller movido por fuerza motriz para la confección y reparación de toldos, velámenes, encerados y tiendas de campaña. Equipos de lonas para la fumigación del naranjo y olivo. Toldos impermeables con franje registrada núm. 56.419.



Taller y oficinas: Avenida del Puerto, 193, bajo, Grao (Valencia); teléfono 31.305. Depósito para la venta y alquiler de toldos impermeables: Muelle de Fontanes, 22; teléfono 30.426.

### QUITSELO USTED DE LA CABEZA

### Innovación

Se lo dejará nuevo.

JORGE JUAN, 22

Frete Mercado Colón

### BEBA USTED

### Orange Crush

# SENSACIONAL BAJA DE PRECIOS

## SEDERIAS DAZA ofrece al público el nuevo sistema que ha establecido de VENTAS AL DETALL con precios directos de procedencia para todos sus tejidos de seda - AMALIO JIMENO 9, entresuelo - Tel. 13.548 - Compruebe la verdad de este anuncio - Horas de venta, de 9 a 12, y de 3 a 6.

Como se comprenderá fácilmente, esto tenía por objeto impedir que desde la calle pudiesen ver ni oír lo que allí iba a pasar.

Precisamente consiguió lo contrario de lo que se proponía, pues lo que hizo, visto, como sabemos, por los que le habían seguido y esperaban en la calle, les reveló el piso donde había entrado.

Cerradas otra vez las ventanas después que las persianas hubieron sido cerradas también, nublóse de pronto el rostro del falso capitán y una exclamación de contrariedad escapóse de sus labios.

—¡Mil truenos!—dijo en voz alta.—Cuando el conde llegue se encontrará con la puerta que da al bulevar cerrada, y como no hay portero, no podrá entrar. Ninguno hemos pensado en este detalle importantísimo. ¡Imbéciles de nosotros! Nos creemos listos y no somos más que unos imbéciles. No habrá más remedio que bajar en seguida y dejar la puerta abierta. Voy a hacerlo.

Bajó, efectivamente, abrió la puerta, la dejó entornada y subió de nuevo y sentóse junto a una mesa llena de libros y periódicos, que empezó a hojear para matar el tiempo.

Su tranquilidad era tan grande, que parecía que lo que esperaba no tuviese la menor importancia.

A las once de la mañana próximamente recibió Iván Smoilof la carta escrita por Mauricio.

Este no se equivocó al suponer que el conde nada sospecharía del

lazo que representaba aquella carta.

Creyendo el ruso que la carta era, efectivamente, de Simona, aguardaba ansioso la hora de la cita para saber qué nuevo peligro podía amenazar a María y Alberto.

Puso todo su empeño en ocultar al señor de Gibray y al hijo de éste la ansiedad y la agitación de que era presa, y lo consiguió cumplidamente.

No conocieron nada.

A las diez en punto salió de la casa de la calle de Rennes, sin decir adonde iba, subió a un coche de alquiler y se hizo conducir al bulevar del Temple, número 41.

Eran las señas que en la carta se le daban.

Una vez en el sitio adonde se dirigía, se apeó del carruaje, pagó al cochero y se acercó al portal donde había entrado Lartigue.

Como después de la visita que iba a hacer necesitaba también un carruaje para volver a la calle de Rennes, propuso al cochero que le aguardase.

La visita no podía ser larga.

El cochero se negó a ello, alegando que su caballo estaba muy cansado, y por esto le pagó.

Al salir de aquella casa tomaría otro coche.

La parte del bulevar que nos ocupa está siempre muy animada, a las once de la noche, tanto por los transeúntes que la frecuentan, que son muy numerosos, cuanto por los espectadores que durante los entreactos salen del teatro vecino.

El conde no podía imaginar que

en medio de tanta animación le esperase una puñalada traidora. Si tal idea se le hubiese ocurrido, la habría deseado por absurda.

Acercándose a la puerta de la casa número 41, el conde buscó el cordón de la campanilla para llamar.

No encontró cordón alguno, pero vió que aquella puerta no estaba más que entornada, y la empujó y entró.

Galoubet, que paseaba por la acera, le vió entrar; pero como no le conocía ni sabía quién era, supuso que sería algún vecino que volvía a su casa, y de aquí que apenas se fijase en él.

Más que los que en aquella casa entrasen, le preocupaban los que de ella saliesen y tuvieran una facha sospechosa.

Con una lógica indiscutible, pensaba:

—El hombre que hasta aquí hemos seguido podría escurrirsenos una vez más de entre las manos, solo con cambiar de disfraz. Conviene, pues, abrir mucho el ojo.

Al entrar en la casa, el conde volvió a dejar la puerta abierta, tal como la había encontrado.

Comenzó a buscar al portero. Ya sabemos que éste no existía. Al darse cuenta de ello, la vacilación del ruso fué muy grande.

La escalera estaba alumbrada, pero muy débilmente, pues el propietario había recomendado que se economizase gas.

El joven no podía ir llamando de puerta en puerta para preguntar por el señor Marchais.

¿A quién interrogar?

Ninguno de los tres cómplices pensó en lo mal que dieron aquella cita.

Era posible que, no encontrando a quien dirigirse, el conde se alejara, con lo cual abortaría el crimen.

No fué así, sin embargo.

El ruso tenía demasiado interés en saber qué podía amenazar al amor de Alberto y María para que se diese por vencido ante la primera dificultad con que tropezaba.

Procuraría dominarla.

\*\*\*

No atreviéndose a empezar sus indagaciones dentro de la casa, Iván Smoilof volvió a salir a la calle.

Junto al número 41 había un estanco.

El conde penetró en él. Una joven estaba detrás del mostrador.

—Señorita.—le dijo el ruso, saludándola cortésmente.—¿No hay portero en la casa inmediata?

—¿En el número 41?—interrogó ella.

—Precisamente.

—¿Sí que la hay.

—Pues no la he visto.

—Porque está por el otro lado, por la calle Berángier.

—¡Ah! ¿Conque es decir que esta casa tiene dos puertas?

—Eso es.

—¿Y una sola portero?

—Nada más que una.

—Comprendo.

—Si necesitáis al portero para algo, en lo que yo pueda servirlos, lo haré con mucho gusto, pues conozco a todos los inquilinos de la casa

### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière - Riera)

#### EDICIÓN 1931

Datos oficiales del Gobierno Provisional de la República, en Madrid y Capitales principales

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574